



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/AC.26/2000/13
15 June 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМПЕНСАЦИОННАЯ КОМИССИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
СОВЕТ УПРАВЛЯЮЩИХ

ДОКЛАД И РЕКОМЕНДАЦИИ ГРУППЫ УПОЛНОМОЧЕННЫХ В ОТНОШЕНИИ
ЧЕТВЕРТОЙ ПАРТИИ ПРЕТЕНЗИЙ КАТЕГОРИИ "F1"

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение.....	1 – 2	9
I. ПРОЦЕДУРА РАЗБИРАТЕЛЬСТВА	3 – 11	10
II. ПРАВОВАЯ ОСНОВА	12	12
III. ПРОВЕРКА И СТОИМОСТНАЯ ОЦЕНКА.....	13 – 16	12
IV. ОБЩИЕ ВОПРОСЫ.....	17 – 29	13
A. Дополнительные материалы и измененные претензии	18	13
B. Военные расходы	19	13
C. Взносы правительства на оказание чрезвычайной помощи.....	20 – 21	14
D. Расходы на подготовку претензий	22	14
E. Расходы на обработку претензий	23 – 24	14
F. Обменные курсы валют.....	25 – 28	15
G. Проценты	29	15
H. Категоризация	30	16
V. ПРЕТЕНЗИИ.....	31 – 306	16
A. Канада – объединенная претензия	31 – 85	16
1. Министерство иностранных дел.....	32 – 61	17
a) Контрактные обязательства	32 – 37	17
b) Выплаты или помощь другим лицам	38 – 42	18

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
с) Расходы в связи с эвакуацией	43 – 47	19
d) Расходы в связи с государственной службой	48 – 62	20
2. Министерство общественных работ и правительственных служб	63 – 67	24
а) Расходы в связи с государственной службой	63 – 67	24
3. Агентство международного развития Канады ...	68 – 74	25
а) Выплаты или помощь другим лицам	68 – 74	25
4. Министерство национальной обороны	75 – 85	27
а) Выплаты или помощь другим лицам	75 – 78	27
б) Расходы в связи с государственной службой	79 – 85	28
5. Рекомендации по Канаде	86	29
В. Федеративная Республика Германия – министерство обороны	87 – 96	30
1. Контрактные обязательства	88 – 91	31
2. Выплаты или помощь другим лицам	92 – 95	31
3. Рекомендация по Федеративной Республике Германия	96	32
С. Королевство Нидерландов	97 – 112	33
1. Министерство иностранных дел	97 – 112	33

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
a) Контрактные обязательства	100 – 102	33
b) Недвижимость	103 – 106	34
c) Иное материальное имущество	107 – 112	35
2. Министерство транспорта, общественных работ и водного хозяйства	113 – 115	36
a) Контрактные обязательства	113 – 115	36
3. Министерство финансов	116 – 124	37
a) Расходы в связи с государственной службой	116 – 124	37
4. Министерство иностранных дел, департамент по общим вопросам	125 – 127	39
a) Расходы в связи с государственной службой	125 – 127	39
5. Министерство обороны	128 – 133	40
a) Расходы в связи с государственной службой	128 – 133	40
6. Рекомендация по Королевству Нидерландов	134	41
D. Исламская Республика Пакистан	135 – 158	42
1. Отдел обслуживания кабинета министров, Группа по оказанию чрезвычайной помощи	135 – 158	42
a) Расходы в связи с эвакуацией	138 – 147	43
b) Расходы в связи с государственной службой	148 – 151	45

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
с) Выплаты или помощь другим лицам	152 – 158	46
2. Отдел доходов.....	159 – 162	48
а) Выплаты или помощь другим лицам	159 – 162	48
3. Рекомендация по Исламской Республике Пакистан.....	163	49
Е. Республика Филиппины – объединенная претензия...	164 – 205	50
1. Министерство иностранных дел.....	166 – 174	50
а) Расходы в связи с эвакуацией.....	166 – 169	50
б) Прочее	170 – 174	51
2. Ассоциация социальной защиты иностранных трудящихся.....	175 – 192	52
а) Иное материальное имущество	175 – 178	52
б) Выплаты или помощь другим лицам	179 – 182	53
с) Расходы в связи с эвакуацией.....	183 – 187	53
д) Прочее	188 – 192	55
3. Центральный банк Филиппин	193 – 199	56
а) Выплаты или помощь другим лицам	193 – 199	56
б) Прочее	200 – 204	58
4. Рекомендация по Республике Филиппины	205	58
Ф. Демократическая Социалистическая Республика Шри-Ланка – Центральный банк Шри-Ланки	206 – 210	59
1. Выплаты или помощь другим лицам.....	206 – 209	59

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
2. Рекомендация по Демократической Социалистической Республике Шри-Ланка	210	60
G. Республика Тунис – Агентство занятости Туниса.....	211 – 219	61
1. Выплаты или помощь другим лицам.....	211 – 214	61
2. Расходы в связи с государственной службой	215 – 218	61
3. Рекомендация по Республике Тунис	219	62
H. Республика Турция	220 – 229	62
1. Министерство коммуникаций: Главное управление государственных аэропортов.....	220 – 229	62
a) Контрактные обязательства	220 – 229	62
2. Министерство общественных работ и жилищного строительства: Главное управление государственных гидротехнических сооружений	230 – 233	65
a) Расходы в связи с государственной службой.....	230 – 233	65
3. Рекомендации по Республике Турции.....	234	66
I. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии – Министерство иностранных дел и по делам Содружества.....	235 – 266	67
1. Департамент заграничного имущества	236 – 245	68
a) Контрактные обязательства	237 – 240	68
b) Недвижимость и иное материальное имущество.....	241 – 245	69

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
2. Департамент вспомогательного обслуживания .	246 – 248	70
a) Иное материальное имущество	246 – 248	70
3. Консульский департамент	249 – 254	70
a) Расходы в связи с государственной службой.....	249 – 254	70
4. Департамент кадрового обслуживания	255 – 262	71
a) Выплаты или помощь другим лицам	255 – 259	71
b) Расходы в связи с государственной службой.....	260 – 262	73
5. Департамент по вопросам гражданства, договоров и претензий.....	263 – 265	73
a) Расходы в связи с государственной службой.....	263 – 265	73
6. Рекомендация по Соединенному Королевству Великобритании и Северной Ирландии.....	266	74
J. Соединенные Штаты Америки – Государственный департамент	267 – 305	75
1. Контрактные обязательства.....	268 – 270	75
2. Недвижимость	271 – 275	76
3. Иное материальное имущество	276 – 280	77
4. Выплаты или помощь другим лицам.....	281 – 288	78
5. Расходы в связи с эвакуацией	289 – 295	80
6. Расходы в связи с государственной службой	296 – 300	81

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
7. Прочее.....	301 – 304	83
8. Рекомендация по Соединенным Штатам Америки	305	83
VI. РЕЗЮМЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ.....	306	84
Примечания		86

ПЕРЕЧЕНЬ ТАБЛИЦ

	<u>Стр.</u>
1. Рекомендуемая компенсация по претензии Канады	30
2. Рекомендуемая компенсация по претензии Федеративной Республики Германия	32
3. Рекомендуемая компенсация по претензии Королевства Нидерландов	42
4. Рекомендуемая компенсация по претензии Исламской Республики Пакистан	49
5. Рекомендуемая компенсация по претензии Республики Филиппины	59
6. Рекомендуемая компенсация по претензии Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка	60
7. Рекомендуемая компенсация по претензии Республики Тунис.....	62
8. Рекомендуемая компенсация по претензии Республики Турции	67
9. Рекомендуемая компенсация по претензии Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии	74
10. Рекомендуемая компенсация по претензии Соединенных Штатов Америки	84

Введение

1. Настоящий доклад является пятым докладом ("Доклад"), который представляется Совету управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций ("Комиссия") в соответствии с пунктом е) статьи 38 Временного регламента урегулирования претензий ("Регламент")¹ Группой уполномоченных, назначенной Советом управляющих на его двадцать первой сессии 22-23 июля 1996 года для рассмотрения претензий категории "F1"² ("Группа"). Настоящий доклад касается четвертой партии претензий категории "F1".

2. Четвертая партия претензий категории "F1" была представлена Группе в соответствии со статьей 32 Регламента 18 февраля 1999 года. В состав партии входят 16 претензий ("Претензии") от 10 правительств ("Заявители"), испрашивающих компенсацию на общую сумму примерно 425 млн. долл. США ("долл. США")³, включая проценты, перечень которых приводится ниже:

- a) Канада – объединенная претензия (47 026 391 долл. США);
- b) Федеративная Республика Германия – Министерство обороны (66 482 479 долл. США);
- c) Королевство Нидерландов – Министерство иностранных дел (424 908 долл. США); Министерство транспорта, общественных работ и водного хозяйства (411 957 долл. США); Министерство финансов (1 531 952 долл. США); Департамент по общим вопросам Министерства иностранных дел (146 399 долл. США) и Министерство обороны (33 110 737 долл. США);
- d) Исламская Республика Пакистан - Группа по вопросам чрезвычайной помощи Управления по делам Кабинета министров (24 195 029 долл. США) и Налоговое управление (178 794 848 долл. США);
- e) Республика Филиппины – объединенная претензия (42 124 039 долл. США);
- f) Демократическая Социалистическая Республика Шри-Ланка – Центральный банк Шри-Ланки (3 014 280 долл. США);
- g) Республика Тунис – Агентство занятости Туниса (1 200 000 долл. США);

h) Республика Турция – Главное управление государственных аэропортов Министерства коммуникаций, (296 829 долл. США) и Министерство общественных работ и жилищного строительства (5 954 908 долл. США);

i) Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии – Министерство иностранных дел и по делам Содружества (6 117 084 долл. США); и

j) Соединенные Штаты Америки – Государственный департамент (14 301 987 долл. США).

I. ПРОЦЕДУРА РАЗБИРАТЕЛЬСТВА

3. В соответствии со статьей 16 Регламента Исполнительный секретарь Комиссии сообщил об этих претензиях Совету управляющих в своих докладах под №№ 21, 24, 25, 26 и 28 соответственно от 8 октября 1997, 8 июля 1998, 13 октября 1998, 11 января 1999 и 23 июля 1999 годов. Эти доклады были направлены всем правительствам и международным организациям, подавшим претензии в Комиссию, а также правительству Республики Ирак ("Ирак"). Ряд правительств, в том числе Ирак, представили по этим докладам дополнительную информацию и соображения.

4. В декабре 1998 года после предварительного рассмотрения претензий заявителям в соответствии со статьей 34 Регламента были направлены уведомления ("уведомления по статье 34") с просьбой представить дополнительную информацию и документы, с тем чтобы помочь Группе в рассмотрении претензий.

5. После того, как Группа получила претензии, были изданы процедурные постановления, которыми заявители были проинформированы о том, что их претензии находятся на рассмотрении и были классифицированы как "необычно крупные и сложные" по смыслу пункта d) статьи 38 Регламента и что, соответственно, Группа завершит рассмотрение претензий и представит Совету управляющих доклад и рекомендации по ним в течение 12 месяцев, исчисляемых начиная с 18 февраля 1999 года.

6. Группа посчитала, что Ирак в состоянии предоставить информацию, которая могла бы помочь ей при рассмотрении претензий министерства иностранных дел Нидерландов и главного управления государственных аэропортов министерства коммуникаций Турции. В связи с этим Ираку были переданы копии претензий соответствующих заявителей и предложено представить ответ на эти претензии в соответствии со статьей 36 Регламента в течение шести месяцев, исчисляемых начиная с 18 февраля 1999 года. Ответы Ирака на обе претензии были получены в указанные сроки.

7. 12 мая 1999 года секретариат письменно уведомил Группу по вопросам чрезвычайной помощи Управления по делам Кабинета министров через Постоянное представительство Пакистана при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве о намерении Группы провести на месте контроль документов в целях проверки претензии. Инспекционная группа в составе трех сотрудников секретариата и двух экспертов-консультантов провела проверку на месте в Пакистане 6-8 сентября 1999 года.

8. В ходе рассмотрения претензий Группа отметила, что несколько заявителей спрашивают компенсацию за расходы по эвакуации отдельных лиц, выплаты, произведенные государственным служащим в порядке возмещения потери их личного имущества, а также пособия, выплаченные отдельным лицам в связи с потерей источника дохода в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Поскольку данные лица могли и сами подать в Комиссию индивидуальные претензии категорий "С" и "D" в связи с этими потерями, Группа приняла во внимание возможность того, что заявители, возможно, спрашивают компенсацию за потери, уже заявленные в претензиях по категориям "С" или "D".⁴

9. Поэтому во избежание многократного получения компенсации в разных категориях Группа поручила секретариату провести межкатегориальные проверки и выяснить, не имеют ли место факты дублирования претензий. Эти проверки показали, что в категории "С" трем индивидуальным заявителям было рекомендовано выплатить компенсацию за те же потери, которые могли бы быть признаны подлежащими компенсации в настоящем докладе. Чтобы избежать многократного предоставления компенсации, были произведены соответствующие вычеты.⁵

10. Группа поручила секретариату провести межкатегориальные проверки, чтобы не допустить вынесения рекомендаций о выплате компенсации индивидуальным заявителям категории "D" за те же потери, по которым она присуждается в настоящем докладе. Группа далее поручила секретариату принять меры к тому, чтобы во избежание многократного предоставления компенсации из соответствующих претензий категории "D" были произведены необходимые вычеты.

11. При рассмотрении претензий Группа регулярно проводила совещания в штаб-квартире Комиссии в Женеве. В соответствии со статьей 34 Регламента секретариат обеспечивал Группе юридическую, административную и техническую помощь. Для помощи Группе в проверке и стоимостной оценке претензий к работе привлекались эксперты-консультанты по вопросам бухгалтерского учета и определения размера убытков.

II. ПРАВОВАЯ ОСНОВА

12. В своем докладе по первой части первой партии претензий категории "F1" Группа рассмотрела правовую основу, которой она должна руководствоваться при принятии решений по претензиям категории "F1"⁶. При этом были охвачены такие аспекты, как применимое право, процедурные требования и доказательственные стандарты для заявителей, а также роль Группы в процедуре рассмотрения. Изложенные в нем выводы Группы относительно применимого права, процедурных требований и доказательственных стандартов распространяются и на данные претензии.

III. ПРОВЕРКА И СТОИМОСТНАЯ ОЦЕНКА

13. Применяя к претензиям вышеупомянутые процедурные требования и доказательственные стандарты, Группа тщательно изучила изложения претензий и представленные заявителями доказательства, а также материалы, полученные от заявителей в их ответах на уведомления по статье 34. Группа пришла к выводу, что в некоторых претензиях отдельные элементы потерь или их части не отвечают процедурным требованиям Комиссии, доказательственным стандартам или требованию о прямом характере, сформулированному в резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. В этих случаях Группа считала, что присуждать компенсацию по таким частям претензий не следует.

14. По тем элементам потерь, которые признавались Группой как в принципе подлежащие компенсации, Группа проверяла, действительно ли потери имели место, а затем производила их количественный расчет. Помимо проверки действительности факта заявленных в претензии потерь, Группа также принимала во внимание разумность поведения заявителей и заявленных в претензиях сумм. Например, по претензиям в отношении расходов на эвакуацию регулярными авиарейсами, Группа рекомендовала компенсировать только затраты на перелет в одну сторону экономическим классом.

15. Во многих претензиях документальные и иные представленные доказательства подтверждали, что заявленная потеря действительно имела место. Однако этих доказательств не хватало для того, чтобы установить сумму потерь с достаточной степенью убедительности. В таких случаях в соответствии с общими принципами права Группа определяла рекомендуемый размер компенсации по своему усмотрению. При этом она опиралась на мнение экспертов-консультантов и учитывала, какого рода и какого уровня доказательства разумно требовать от заявителя, принимая во внимание обстоятельства в момент потери, особенно в Ираке и Кувейте⁷.

16. При определении рекомендуемой суммы возмещения Группа придерживалась таких общих принципов корректировки потерь, как разумность понесенных издержек, амортизация и улучшение. Например, по претензиям в отношении утраченного или поврежденного имущества принимались во внимание продолжительность и характер использования имущества на момент потери или повреждения и при необходимости производились соответствующие вычеты.

IV. ОБЩИЕ ВОПРОСЫ

17. Как и при рассмотрении предыдущих партий, в связи с данными претензиями возник ряд общеправовых вопросов. Ниже излагаются некоторые принципы, которые Группа сформулировала и применяла для решения этих общих вопросов.

A. Дополнения и изменения претензии

18. Совет управляющих принял решение о том, что за исключением претензий в связи с ущербом окружающей среде после 1 января 1997 года претензии категории "F" не будут приниматься к рассмотрению ни при каких обстоятельствах и что после 11 мая 1998 года не будет разрешаться представлять незапрошенные дополнительные материалы к ранее поданным претензиям категории "F"⁸. С учетом этих решений Группа пришла к выводу, что новые претензии, представленные после 1 января 1997 года, будь то в отношении новых категорий потерь или дополнительных элементов потерь, не принимаются ввиду истечения установленного срока. Кроме того, информация или документы, представленные в ответ на уведомления по статье 34, процедурные постановления или полученные Комиссией после 11 мая 1998 года в виде незапрошенных дополнительных материалов, не могут служить основанием для увеличения истребуемой в претензии суммы.

B. Военные расходы

19. Группа принимает к сведению решение 19 Совета управляющих, в котором подтверждается, что "расходы вооруженных сил коалиции союзников, включая расходы на военные действия против Ирака, компенсации не подлежат"⁹. Поэтому она не будет рекомендовать выплату компенсации по тем претензиям или их частям, которые, по ее мнению, представляют собой такие военные расходы.

С. Взносы правительств на оказание чрезвычайной помощи

20. Ряд заявителей испрашивают компенсацию за сделанные международными организациями и другими структурами взносы на оказание чрезвычайной помощи. В соответствии с пунктом 36 решения 7 Совета управляющих в принципе подлежат компенсации выплаты или помощь, предоставленные правительствами другим лицам в отношении потерь, охватываемых любыми из принятых Советом управляющих критериев.

21. Как общее правило, Группа считает, что регулярные и нецелевые взносы правительств на оказание помощи компенсации не подлежат, поскольку они не отвечают требованию о прямом характере потерь. И напротив, Группа полагает, что их целевые и нерегулярные взносы на эти цели отвечают требованию о прямом характере в случае выполнения следующих условий. Во-первых, взнос должен быть сделан в порядке реагирования на сложившуюся ситуацию, т.е. на конкретные насущные потребности, возникшие непосредственно в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Подтверждением факта существования подобной ситуации может служить, например, призыв международной организации о внесении взносов с этой конкретной целью. Во-вторых, взнос должен быть сделан в связи с потерями, охватываемыми любым из принятых Советом управляющих критериев. В-третьих, его должны были действительно использовать для удовлетворения конкретных насущных потребностей.

Д. Расходы на подготовку претензий

22. Группа отмечает, что в письме от 6 мая 1998 года Исполнительный секретарь уведомил Комиссию о том, что Совет управляющих намеревается решить вопрос о расходах на подготовку претензий позднее. Соответственно Группа не принимала в отношении таких расходов никаких решений.

Е. Расходы на обработку претензий

23. Группа отмечает, что в решении 18 Совета управляющих, среди прочих, рассматривается вопрос о расходах на обработку претензий. В частности, в пункте 1 предусмотрено следующее:

"Правительства могут возмещать свои расходы на обработку претензий, удерживая небольшой сбор с выплат, производимых заявителям... Подобные сборы должны быть соразмерны фактическим расходам правительств. В отношении присужденных сумм, полагающихся заявителям претензий категорий "А", "В" и "С",

такие сборы не должны превышать 1,5%, а в отношении сумм, полагающихся заявителям претензий категорий "D", "E" и "F", они не должны превышать 3%"¹⁰.

24. При рассмотрении вопроса о расходах на обработку претензий более ранних партий Группа пришла к выводу о том, что "данный сбор предусматривался в качестве единственной компенсации правительственных расходов на обработку претензий, на которую вправе рассчитывать правительство", и, соответственно, компенсации не присуждала¹¹. Этот вывод распространяется и на данные претензии.

Г. Обменные курсы валют

25. Как отмечалось в первых четырех докладах, некоторые заявители понесли потери или заявили свои претензии не в долларах США, а в других валютах. Поскольку Комиссия присуждает компенсацию в долларах США, Группе необходимо определить и использовать соответствующие обменные курсы. Как и другие Группы уполномоченных, Группа также пришла к выводу, что при расчете применимых обменных курсов целесообразнее всего использовать обменные курсы валют на дату потери¹².

26. В своих первых четырех докладах Группа сделала вывод, что потери происходили довольно равномерно в течение всего периода оккупации Кувейта Ираком, т.е. со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года. Поэтому в качестве даты потери она приняла середину периода - 16 ноября 1990 года¹³. Далее Группа также отметила наличие особых обстоятельств в связи с выбором обменного курса в отношении потерь, понесенных в кувейтских динарах. Поскольку вторжение в Кувейт и его оккупация значительно повлияли на обменный курс кувейтского динара в период оккупации, Группа использовала обменный курс, существовавший непосредственно перед вторжением¹⁴.

27. Группа считает, что большинство потерь, за которые истребуется компенсация в данной партии претензий, также происходили довольно равномерно в течение всего периода оккупации Кувейта, но определить их точную дату, как правило, невозможно. Поэтому Группа считает 16 ноября 1990 года, т.е. середину периода оккупации, наиболее подходящей датой для определения применимых обменных курсов в связи с данными претензиями. Для определения обменного курса кувейтского динара в силу вышеупомянутых причин выбрано 1 августа 1990 года.

28. Используемые обменные курсы кувейтского динара (на 1 августа 1990 года) и других валют (на 16 ноября 1990 года) представляют собой среднемесячные обменные курсы, опубликованные в United Nations Monthly Bulletin of Statistics (Ежемесячном статистическом бюллетене ООН) за апрель 1991 года¹⁵.

G. Проценты

29. В ряде претензий содержится требование о выплате процентов на основную сумму претензии. В решении 16 Совет управляющих постановил, что "проценты будут присуждаться с даты возникновения потери до даты платежа по ставке, достаточной для того, чтобы компенсировать выигравшим дело заявителям утрату возможности использовать основную сумму, присужденную в качестве возмещения". В решении далее говорится, что "методы расчета и выплаты процентов будут рассмотрены Советом управляющих в надлежащее время" и что "проценты будут выплачиваться после основной суммы возмещения"¹⁶. Поэтому на данном этапе от Группы требуется лишь установить дату, начиная с которой будут начисляться проценты. По тем же причинам, по которым она приняла 16 ноября 1990 года в качестве даты потери для цели определения обменных курсов, Группа считает, что эта же дата должна использоваться и для расчета процентов. Таким образом, Группа решила считать датой начала начисления процентов 16 ноября 1990 года.

H. Категоризация

30. В стандартной форме претензий категории "F" предусмотрены следующие виды потерь: потери в связи с контрактом; коммерческими сделками или деловой практикой; недвижимостью; иным материальным имуществом; банковскими счетами и ценными бумагами; приносящей доход собственностью; выплатами или помощью другим лицам; расходами по эвакуации; расходами на общественно значимые услуги; ущербом окружающей среде; истощением природных ресурсов; прочие потери¹⁷. Вначале заявители классифицировали свои потери в соответствии с этими категориями потерь. В ряде случаев после рассмотрения утверждений и подтверждающих документов заявителей Группа посчитала более целесообразным отнести определенные потери к другим видам потерь. Такие потери рассматриваются ниже как реклассифицированные.

V. ПРЕТЕНЗИИ

A. Канада – объединенная претензия (номер претензии КК ООН 5000098)

31. Первоначально правительство Канады испрашивало компенсацию за расходы шести правительственных структур – министерства иностранных дел, министерства по охране окружающей среды, министерства транспорта, министерства общественных работ и правительственных служб, Агентства международного развития Канады и министерства национальной обороны – на общую сумму 55 658 656 канадских долларов. Однако данная сумма, фигурирующая на титульном листе изложения претензии, была,

видимо, рассчитана с арифметической ошибкой, так как при сложении всех компонентов претензии получается 55 759 656 канадских долларов. Претензии министерства по охране окружающей среды Канады и министерства транспорта Канады, как представляется, связаны с ущербом, нанесенным окружающей среде; эти части претензии были выделены и переданы Группе "F4", которой поручено рассматривать претензии в связи с ущербом окружающей среде¹⁸. Общая сумма остальных частей претензии составила 54 315 482 канадских доллара. Ниже отдельно рассматриваются претензии каждого министерства после их реклассификации Группой.

1. Министерство иностранных дел

a) Контракт

i) Факты и утверждения

32. Министерство иностранных дел испрашивает компенсацию за потери в связи с контрактами на общую сумму 1 498 837 канадских долларов.

33. Министерство утверждает, что оно возместило сотрудникам своих дипломатических представительств в Ираке и Кувейте потерю личного имущества, которое было повреждено или оставлено при эвакуации персонала из региона. Министерство также утверждает, что оно возместило сотрудникам своих дипломатических представительств в Ираке, Кувейте, Израиле, Саудовской Аравии, Сирии, Иордании, Алжире, Марокко и Тунисе понесенные ими в связи с их эвакуацией расходы на проживание, питание и проезд.

34. Возмещение потери личного имущества и возмещение расходов на проживание, питание и проезд производилось по специальным правилам, регулирующим трудовые договоры дипломатов.

iii) Анализ и стоимостная оценка

35. По претензии в связи с возмещением потери личного имущества Группа принимает к сведению, что в четвертом докладе она рассмотрела аналогичные претензии относительно возмещения таких потерь и решила, что они являются подлежащими компенсации потерями, "в той мере, в какой такие выплаты... были произведены на основании специальных указов или законов и правил, регламентирующих трудовые договоры сотрудников дипломатической службы", при условии, что они надлежащим образом подтверждаются документальными и иными соответствующими

свидетельствами"¹⁹. Группа делает вывод о том, что в данном случае применим аналогичный подход и что в той степени, в какой они подтверждаются достаточными доказательствами, выплаты, произведенные в порядке возмещения потери личного имущества, подлежат компенсации при надлежащем учете обесценения имущества

36. Что касается претензии о возмещении расходов на проживание, питание и проезд, то Группа отмечает, что несмотря на просьбу, содержащуюся в уведомлении по статье 34, заявитель не представил достаточных доказательств в ее обоснование. Соответственно Группа рекомендует не присуждать компенсацию по претензии, связанной с этими выплатами.

iii) Рекомендация

37. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 18 095 канадских долларов (15 532 долл. США) за потери в связи с контрактами.

b) Выплаты или помощь третьим лицам

i) Факты и утверждения

38. Заявитель испрашивает 50 000 канадских долларов в качестве компенсации за финансовую помощь, оказанную канадским гражданам, для возмещения их расходов на питание, наем жилых помещений и проезд, понесенных вследствие невозможности выезда из Ирака или Кувейта в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

39. Заявитель также испрашивает компенсацию за платеж в размере 50 000 канадских долларов, произведенный, по его утверждению, в пользу канадского общества Красного Креста для создания национального информационного бюро в Канаде.

ii) Анализ и стоимостная оценка

40. Группа считает, что финансовая помощь выплачивалась для возмещения временных и чрезвычайных расходов на жизнь, которые в принципе представляют собой потери, подлежащие компенсации. Однако Группа отмечает, что, несмотря на просьбу, содержащуюся в уведомлении по статье 34, заявитель не предоставил конкретной информации о получателях финансовой помощи, ни доказательств того, что выплаты действительно были произведены. Следовательно, заявитель не смог соблюсти установленные для заявителей в статье 35 Регламента доказательственные стандарты. Поэтому данная часть претензии не дает оснований для компенсации.

41. Группа полагает, что претензия в отношении платежа в размере 50 000 канадских долларов в пользу канадского общества Красного Креста не отвечает требованию о прямом характере потерь, установленному в резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. Кроме того, Группа в любом случае отмечает, что, несмотря на просьбу, содержащуюся в уведомлении по статье 34, заявитель не предоставил документации, подтверждающей факт перечисления средств канадскому обществу Красного Креста. Поэтому данная часть претензии также не дает оснований для компенсации²⁰.

iii) Рекомендация

42. Группа рекомендует не присуждать компенсацию в связи с выплатами или помощью третьим лицам.

c) Расходы на эвакуацию

i) Факты и утверждения

43. Заявитель испрашивает 1 014 000 канадских долларов в качестве компенсации за расходы на фрахтование двух самолетов для эвакуации канадских граждан из Ирака и Кувейта. Заявитель зафрахтовал у канадской компании "Нейшнэйр" пассажирский самолет на период с 11 августа по 7 сентября 1990 года. Все это время самолет постоянно находился на Кипре в ожидании освобождения канадских граждан, которых удерживали в заложниках. Кроме того, 6 сентября 1990 года заявитель зафрахтовал еще один самолет у компании "Ираки Эйрвэйз" для перевозки канадских граждан из Ирака в Анкару, Турция, где те пересели в самолет компании "Нейшнэйр".

ii) Анализ и стоимостная оценка

44. В первом и третьем докладах Группа установила ряд принципов компенсируемости претензий, касающихся расходов на эвакуацию²¹. Группа, в частности, сделала вывод о том, что расходы на эвакуацию отдельных лиц из Ирака, Кувейта, Израиля и Саудовской Аравии²² в их государства в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года подлежат компенсации в той мере, в какой они подтверждаются достаточными документальными и иными соответствующими свидетельствами. Группа также определила, что в случае потерь такого рода следует компенсировать расходы, понесенные в связи с такими потребностями, как оплата транспорта, проживания, питания и оказания срочной медицинской помощи эвакуируемым лицам. Группа полагает, что эти принципы применимы и к данным претензиям.

45. С учетом этих принципов Группа считает, что компенсации подлежат расходы на фрахтование самолета компании "Ираки Эйрвейз"²³.

46. По претензии в связи с фрахтованием самолета компании "Нэйшнэйр" Группа определяет, что компенсации подлежат лишь оправданно понесенные путевые расходы. Группа отмечает, что, хотя в уведомлении по статье 34 заявителю предлагалось объяснить, почему самолет компании "Нэйшнэйр" оставался на Кипре столь длительное время, он этого не сделал. Из-за отсутствия такого объяснения Группа считает, что держать там самолет в течение почти целого месяца было неразумно. Она рекомендует компенсировать расходы по фрахтованию самолета на три дня, т.е. то время, которое объективно потребовалось бы для перелета из Канады на Ближний Восток, взятия на борт освобожденных заложников и возвращения в Канаду.

iii) Рекомендация

47. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 352 525 канадских долларов (302 597 долл. США) в связи с расходами на эвакуацию.

d) Расходы на общественно значимые услуги

i) Факты и утверждения

48. Заявитель испрашивает компенсацию в размере 8 774 795 канадских долларов за следующие расходы на общественно значимые услуги.

49. 2 084 000 канадских долларов истребуются в качестве компенсации за увеличение расходов на связь, понесенных заявителем после вторжения Ирака в Кувейт. Они включают расходы на приобретение блоков спутниковой связи для канадских посольств на Ближнем Востоке; издержки, вызванные более активным использованием традиционных и спутниковых систем связи; оплату курьерских услуг по срочной доставке почты в канадские дипломатические представительства на Ближнем Востоке; расходы на персонал, вызванные наймом дополнительных операторов дальней связи.

50. Заявитель утверждает, что после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и закрытия канадского посольства в Кувейте он создал временные дипломатические представительства в Катаре и Бахрейне и перевел офисы Канадской иммиграционной программы из Кувейта в Иорданию и Саудовскую Аравию. В связи с расходами на эти

временные представительства и перевод офисов истребуется компенсация в 960 000 канадских долларов.

51. Кроме того, истребуется компенсация за расходы министерства иностранных дел на создание и функционирование в Оттаве Целевой группе по вопросам войны в Персидском заливе, а также увеличение текущих расходов дипломатических представительств Канады на Ближнем Востоке, в Вашингтоне и Лондоне. Заявитель утверждает, что Целевая группа по вопросам войны в Персидском заливе была создана "для координации всей связанной с кризисом деятельности (эвакуация, политическая, консульская и коммерческая деятельность, санкции, связь)". В общей сложности истребуются 1 947 000 канадских долларов.

52. Заявитель испрашивает 243 000 канадских долларов в качестве компенсации за расходы министерства иностранных дел на подготовку ответов на вопросы средств массовой информации относительно кризиса, подготовку пресс-релизов и отслеживание сообщений средств массовой информации.

53. Заявитель также испрашивает компенсацию за путевые расходы сотрудника канадского консульства, сопровождавшего персонал посольства Канады в Ираке при его эвакуации; за расходы по переводу сотрудников дипломатических представительств в другие места службы; за путевые расходы должностных лиц министерства, участвовавших в посвященных "кризису в Персидском заливе" совещаниях в Париже, Вашингтоне и Риме. В этой связи истребуются 561 163 канадских долларов.

54. Компенсация на общую сумму 2 624 000 долл. США испрашивается в связи с расходами министерства иностранных дел на меры по повышению уровня безопасности в дипломатических представительствах Канады на Ближнем Востоке и в других районах. Эти меры включали направление охранников в представительства Канады в Аммане, Боготе, Дамаске, Эр-Рияде, Тегеране и Тунисе, а также выделение представительствам Канады в Аммане, Багдаде и Дамаске бронированных и полноприводных транспортных средств.

55. Наконец, заявитель испрашивает компенсацию в размере 355 632 канадских долларов за расходы на обработку претензий частных и юридических лиц перед их представлением в Комиссию.

ii) Анализ и стоимостная оценка

56. Что касается претензий в связи с ростом расходов на связь, расходами на создание и функционирование в Оттаве Целевой группы по вопросам войны в Персидском заливе, увеличением текущих расходов различных дипломатических представительств, расходами на отслеживание СМИ, путевыми расходами сотрудника консульства, сопровождавшего эвакуировавшихся канадских граждан, расходами на перевод в другие места службы и путевыми расходами должностных лиц министерства, участвовавших в посвященных кризису совещаниях, Группа отмечает, что в предыдущих докладах она рассматривала аналогичные претензии. Например, в третьем докладе она рассматривала претензии в отношении "общих расходов на государственную службу, таких, как расходы на официальные командировки, расходы на перевод дипломатов и заработная плата для дополнительного персонала, а также сверхурочные, выплаченные сотрудникам ... дипломатических представительств на Ближнем Востоке"²⁴, и установила, что

"эти расходы были понесены государствами при осуществлении защитных функций во время чрезвычайной ситуации. Поскольку все эти функции являются составной частью обязанностей дипломатических представительств, они ... не могут рассматриваться в качестве расходов чрезвычайного характера и соответственно не подлежат компенсации"²⁵.

57. Группа далее отмечает, что в четвертом докладе она уже применяла эти же доводы при рассмотрении претензий в связи с аналогичными расходами, понесенными структурными подразделениями правительств стран²⁶. В связи с этим она считает, что расходы заявителя, перечисленные в предшествующем пункте, не подлежат компенсации, поскольку они не являются расходами на общественно значимые услуги чрезвычайного характера.

58. По поводу претензии относительно расходов на создание временных дипломатических представительств в Катаре и Бахрейне и перевод офисов Канадской иммиграционной программы из Кувейта в Иорданию и Саудовскую Аравию Группа отмечает, что в первом докладе она рассматривала аналогичные претензии в связи с расходами, понесенными государством в связи с созданием и функционированием временного посольства в Абу-Даби после закрытия его посольства в городе Кувейте. Тогда Группа пришла к выводу, что "даже если бы [это государство] (в других обстоятельствах) не открыло посольство в Абу-Даби, его добровольное и независимое решение открыть там дипломатическое представительство в период оккупации Кувейта не привело к прямым потерям по смыслу пункта 16 резолюции 687 (1991) [Совета Безопасности]"²⁷. Группа считает, что эти принципы применимы и в данном случае, и,

соответственно, рекомендует не присуждать компенсацию за расходы на создание временных дипломатических представительств и перевод офисов иммиграционной программы.

59. Что касается претензии в связи с расходами на повышение уровня безопасности в канадских дипломатических представительствах, по мнению Группы, такие расходы подлежат компенсации лишь в том случае, если они являлись прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и были оправданы в существовавших обстоятельствах. В этой связи Группа отмечает, что в третьем докладе она рассмотрела вопрос о компенсируемости расходов правительств на осуществление мер безопасности в целях защиты людей и имущества и пришла к выводу, что такие расходы подлежат компенсации, "если они разумны с учетом тех рисков, которым подвергаются такие отдельные лица и/или имущество"²⁸. В четвертом докладе Группа сформулировала дополнительные руководящие указания насчет того, что представляют собой "разумные" защитные меры. Она, в частности, решила, что компенсации подлежат только защитные меры, принятые в конкретном географическом районе. Группа постановила, что "по тем же самым причинам, по которым Группа ограничила компенсируемость эвакуационных расходов только расходами на эвакуацию людей из Ирака, Кувейта, Израиля и Саудовской Аравии... она также ограничивает компенсируемость расходов на осуществление защитных мер только теми мерами, которые были приняты в отношении отдельных лиц и имущества в этих четырех государствах"²⁹.

60. Группа полагает, что эти руководящие указания применимы и в данном случае. Однако она считает, что заявитель не предоставил достаточных информации и доказательств, в силу чего она не может удостовериться в том, что усиление мер безопасности явилось прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Соответственно, эти расходы компенсации не подлежат.

61. Что касается расходов на обработку претензий, то в силу причин, приведенных в разделе IV.E настоящего доклада, Группа считает, что такие расходы компенсации не подлежат.

iii) Рекомендация

62. Группа рекомендует не присуждать компенсацию за расходы, связанные с государственной службой.

2. Министерство общественных работ и правительственных служб Канады

a) Расходы на общественно значимые услуги

i) Факты и утверждения

63. Согласно заявителю, министерство общественных работ и правительственных служб Канады – это правительственное ведомство, ответственное за управление государственным имуществом. В его функции, в частности, входят выработка и обновление "планов обеспечения готовности" и процедур кризисного урегулирования в военное время и других чрезвычайных обстоятельствах, а также организация и координация мер безопасности в отношении всех правительственных зданий в Канаде.

64. Истребуется компенсация на общую сумму 1 092 500 канадских долларов в связи с принятием на территории Канады различных мер по укреплению безопасности, в том числе по размещению в правительственных зданиях дополнительных сотрудников охраны, ответственных за безопасность.

ii) Анализ и стоимостная оценка

65. Группа считает, что к претензии министерства общественных работ и правительственных служб Канады применимы принципы и руководящие указания, изложенные выше в пункте 59.

66. Поскольку расходы, в отношении которых истребуется компенсация, были понесены в связи с принятием дополнительных мер по обеспечению защиты имущества, находящегося на территории Канады, Группа считает, что они компенсации не подлежат.

iii) Рекомендация

67. Группа рекомендует не присуждать компенсацию за расходы на общественно значимые услуги.

3. Агентства международного развития Канады

a) Выплаты или помощь третьим лицам

i) Факты и утверждения

68. Заявитель утверждает, что одной из функций Агентства международного развития Канады является обеспечение "финансовой поддержки усилий по уменьшению страданий людей, вызванных природными и антропогенными катастрофами". Поддержка обычно оказывается через международные и неправительственные организации. Истребуется компенсация за 39 целевых взносов в целый ряд международных организаций и других структур, сделанных правительством Канады во время и после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта в дополнение к регулярным выплатам и взносам правительства Канады в эти организации. Упомянутые взносы в основном использовались для оказания помощи: 1) лицам, не являющимся гражданами Ирака, которые выехали из Ирака или Кувейта в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта; 2) иракским курдам и другим иракским беженцам, выехавшим из Ирака после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта; 3) больницам, оказывавшим медицинские услуги на территории Израиля в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта; 4) другим лицам, находившимся в Ираке или Кувейте во время и/или после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. В связи с этими взносами заявитель испрашивает компенсацию на сумму 33 142 350 канадских долларов.

ii) Анализ и стоимостная оценка

69. Группа считает, что ряд взносов правительства Канады на цели оказания чрезвычайной помощи не отвечает требованиям, изложенным в разделе IV.C настоящего доклада, поскольку они не использовались для удовлетворения конкретных насущных потребностей в связи с потерями, явившимися прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

70. Группа отмечает, что в первом докладе она рассмотрела вопрос о возможности компенсации потерь, не относящихся к периоду вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта (т.е. со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года). Она посчитала – и это соответствует выводам Группы уполномоченных по категории "С", – что потери, возникшие не в этот период, налагают на заявителя дополнительное бремя доказывания, почему такая потеря должна рассматриваться в качестве прямого результата вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта³⁰. В четвертом докладе Группа решила, что при отсутствии такого объяснения потери будут подлежать компенсации только в том случае,

если они касаются разумного периода времени сразу после освобождения Кувейта³¹. С учетом обстоятельств, изложенных в рассматриваемых в четвертом докладе претензий, Группа приняла за такой разумный крайний срок приемлемости 1 мая 1991 года³². Группа считает, что в условиях отсутствия достаточных объяснений разумным крайним сроком приемлемости для отраженных в претензии правительства Канады взносов на цели оказания чрезвычайной помощи также является 1 мая 1991 года. Поэтому Группа делает вывод, что взносы правительства Канады на цели оказания чрезвычайной помощи, относящиеся к периоду после 1 мая 1991 года, компенсации не подлежат.

71. Группа считает также, что отмечавшийся после 2 марта 1991 года массовый исход курдских и других иракских беженцев в приграничные районы страны и за границу не являлся прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Поэтому она считает, что взносы правительства Канады на цели оказания чрезвычайной помощи таким беженцам в принципе компенсации не подлежат.

72. Группа принимает во внимание, что в пункте 11 решения 7 Совет управляющих заявил, что "не будут рассматриваться претензии от имени граждан Ирака, не являющихся bona fide гражданами какого-либо другого государства"³³. В связи с этим Группа считает, что издержки, понесенные в связи с внесением взносов в интересах лиц, которые не имели бы права обращаться в Комиссию за компенсацией в своем личном качестве, правительствам компенсироваться не должны. Соответственно, Группа делает вывод, что взносы правительства Канады на цели оказания чрезвычайной помощи иракским гражданам, не являющимся bona fide гражданами какого-либо другого государства, компенсации не подлежат.

73. В целом Группа считает, что взносы правительства Канады на цели оказания чрезвычайной помощи, на которые не распространяются выводы, содержащиеся выше в пунктах 70-72, подлежат компенсации в той степени, в какой они подтверждаются достаточными документальными и иными соответствующими доказательствами.

iii) Рекомендация

74. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 10 311 450 канадских долл. (8 851 030 долл. США) в связи с выплатами или помощью третьим лицам.

4. Министерство национальной обороны

а) Выплаты или помощь третьим лицам

i) Факты и утверждения

75. Министерство национальной обороны испрашивает компенсацию на общую сумму 1 482 773 канадских долл. за поставку канадским гражданам на Ближнем Востоке 307 противогазов и предоставление Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ ("БАПОР") в феврале 1991 года 10 000 противогазов для распределения между палестинскими беженцами на оккупированных территориях.

ii) Анализ и стоимостная оценка

76. В отношении претензии в связи с поставкой противогазов канадским гражданам на Ближнем Востоке Группа напоминает о географических ограничениях компенсируемости защитных мер, о которых говорилось выше в пункте 59. Кроме того, Группа отмечает, что, несмотря на содержащуюся в уведомлении по статье 34 просьбу конкретно указать, где на Ближнем Востоке находились канадские граждане, заявитель этого не сделал. Из-за отсутствия такой информации Группа не может определить, были ли эти противогазы поставлены лицам, находившимся на территории Ирака, Кувейта, Саудовской Аравии или Израиля, и, следовательно, не может вынести рекомендацию о выплате компенсации.

77. Что касается претензии в связи с предоставлением противогазов палестинским беженцам на оккупированных территориях, Группа считает, что она соответствует требованиям относительно компенсируемости взносов правительств на цели оказания чрезвычайной помощи, изложенным в разделе IV.C настоящего доклада. Поэтому Группа делает вывод, что данная претензия дает основание для компенсации в той мере, в какой она подтверждается достаточными документальными и иными соответствующими доказательствами.

iii) Рекомендация

78. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 143 240 канадских долл. (122 953 долл. США) в связи с выплатами или помощью третьим лицам.

b) Расходы на общественно значимые услугиi) Факты и утверждения

79. Заявитель испрашивает 6 405 000 канадских долл. в порядке возмещения взносов по договорам перестрахования военного риска и риска военной катастрофы. Заявитель утверждает, что приобрел для военнослужащих канадских вооруженных сил годовой полис по перестрахованию военного риска с началом действия 15 января 1991 года, которым покрывался военный риск случайной гибели военнослужащих во время прохождения службы на Ближнем Востоке. Заявитель утверждает, что после вторжения Ирака в Кувейт его перестраховщики риска военной катастрофы потребовали уплаты дополнительной премии в связи с реальностью военного риска, ставшей "прямым результатом вовлеченности [Канады] в войну в Заливе".

80. Заявитель далее утверждает, что перед вторжением Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и развертыванием канадских войск в Персидском заливе он откомандировал из военных госпиталей Канады на Ближний Восток 70 сотрудников военно-медицинского персонала и, чтобы уровень оказания важнейших медико-санитарных услуг в Канаде оставался на прежнем уровне, был вынужден нанять вспомогательный гражданский персонал. В связи с расходами по замене военно-медицинского персонала истребуется компенсация на сумму 229 945 канадских долларов.

81. И наконец, заявитель испрашивает 575 282 канадских долл. в связи с расходами, которые были понесены в результате осуществления дополнительных мер безопасности во всех основных зданиях министерства национальной обороны в Оттаве в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года.

ii) Анализ и стоимостная оценка

82. В отношении претензии в связи с уплатой дополнительных страховых премий Группа отмечает, что эти расходы непосредственно связаны с участием Канады в составе вооруженных сил коалиции союзников. С учетом этого Группа делает вывод, что отраженные в претензии расходы представляют собой военные расходы, которые в силу причин, изложенных в разделе IV.В настоящего доклада, компенсации не подлежат.

83. Группа отмечает, что, хотя расходы на замену военно-медицинского персонала выражаются в виде выплаты зарплаты нанятым вместо него гражданским медицинским работникам, необходимость в их использовании стала прямым результатом перевода военно-медицинского персонала на Ближний Восток для работы в военных госпиталях.

Группа делает вывод, что эти расходы также связаны с участием Канады в составе вооруженных сил коалиции союзников. Соответственно они представляют собой военные расходы, которые в силу причин, изложенных выше в разделе IV.В настоящего доклада, компенсации не подлежат.

84. В отношении претензии в связи с расходами на осуществление дополнительных мер безопасности Группа делает вывод, что, поскольку меры безопасности принимались лишь в Канаде, в силу изложенных в пункте 59 настоящего доклада причин они компенсации не подлежат.

iii) Рекомендация

85. Группа рекомендует не присуждать компенсацию за расходы на оказание общественно значимых услуг.

5. Рекомендация в отношении Канады

86. На основании своих выводов по претензии Канады Группа рекомендует выплатить компенсацию в размере 9 292 112 долл. США.

Таблица 1. Рекомендуемая компенсация по претензии Канады

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (первоначально исполь- зовавшаяся валюта) (канадские долл.)	<u>Сумма претензии</u> (долл. США)	<u>Рекомендуемая</u> <u>компенсация</u> (долл. США)
1. Министерство иностранных дел: Контракт Выплаты или помощь третьим лицам Расходы на эвакуацию Расходы на общественно значимые услуги	1 498 837 100 000 1 014 000 8 774 795	1 297 694 86 580 877 922 7 597 225	15 532 ноль 302 597 ноль
2. Министерство общественных работ и правительственных служб: Расходы на общественно значимые услуги	1 092 500	945 888	ноль
3. Агентство международного развития Канады: Выплаты или помощь третьим лицам	33 142 350	28 694 675	8 851 030
4. Министерство национальной обороны: Выплаты или помощь третьим лицам Расходы на общественно значимые услуги	1 482 773 7 210 227	1 283 786 6 242 621	122 953 ноль
<u>Итого</u>	54 315 482	47 026 391	9 292 112

В. Федеративная Республика Германия – Министерство обороны
(номер претензии ККООН 5000277)

87. В претензии министерства обороны первоначально истребовалась компенсация на общую сумму 136 480 304 немецкие марки по трем видам потерь, которые были реклассифицированы Группой – в связи с контрактом, выплатам или помощью другим лицам и ущербом окружающей среде. Часть претензии, касавшаяся ущерба окружающей среде, была выделена и передана Группе "F4", которой поручено рассматривать претензии в связи с ущербом окружающей среде³⁴. Сумма, истребуемая в остальных частях

претензии, составила 103 854 304 немецкие марки. Однако в своем ответе на уведомление по статье 34 заявитель уменьшил сумму претензии до 103 845 632 немецких марок.

1. Контракт

a) Факты и утверждения

88. Вначале министерство обороны испрашивало компенсацию в размере 199 554 немецких марок в порядке возмещения его выплат трем военнослужащим германских вооруженных сил за утрату бытового оборудования в Ираке. Выплаты были произведены согласно специальным правилам, регулирующим трудовые договоры военнослужащих вооруженных сил.

89. В ответе на уведомление по статье 34 заявитель скорректировал размер претензии с учетом фактически возмещенных этим трем военнослужащим сумм. После этой корректировки общая сумма претензии снизилась до 190 882 немецких марок.

b) Анализ и стоимостная оценка

90. Группа считает, что в силу причин, изложенных в пункте 35 настоящего доклада, претензия в отношении выплат, произведенных заявителем трем военнослужащим германских вооруженных сил в порядке возмещения потери бытового оборудования в Ираке, дает основание для компенсации в той мере, в какой она подтверждается достаточными документальными и иными соответствующими доказательствами.

c) Рекомендация

91. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 95 441 немецкой марки (63 416 долл. США) за потери в связи с контрактом.

2. Выплаты или помощь третьим лицам

a) Факты и утверждения

92. Заявитель испрашивает компенсацию в размере 103 654 750 немецких марок за затраты на оказание помощи курдским беженцам в Иране и Турции. Заявитель поясняет, что "в период со 2 мая по 22 июня 1991 года в Иране размещались подразделения армейских частей... и эскадрильи ВВС". Расходы, за которые истребуется компенсация, связаны, в частности, с закупкой топлива и нефтепродуктов, арендой оборудования связи,

работой полевого госпиталя и закупкой медицинского оборудования, а также фрахтованием и эксплуатацией самолетов.

b) Анализ и стоимостная оценка

93. Как следует из представленных в обоснование этой части претензии доказательств, помощь оказывалась в соответствии с решениями правительства Федеративной Республики Германии, принятыми 17 и 24 апреля 1991 года. Сроки начала реализации и направленность программы оказания помощи позволяют Группе сделать вывод о том, что помощь оказывалась в соответствии с резолюцией 688 (1991) Совета Безопасности от 5 апреля 1991 года³⁵.

94. В этой связи Группа считает, что в силу причин, изложенных в пункте 71 настоящего доклада, расходы на оказание помощи курдским беженцам, покинувшим Ирак после 2 марта 1991 года, не могут считаться потерями, явившимися прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

c) Рекомендация

95. Группа рекомендует не присуждать компенсацию в связи с выплатами или помощью третьим лицам.

3. Рекомендация в отношении Федеративной Республики Германии

96. На основании своих выводов по претензии Федеративной Республики Германии Группа рекомендует выплатить компенсацию в размере 63 416 долл. США.

Таблица 2. Рекомендуемая компенсация по претензии Федеративной Республики Германии

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> <u>(первоначально</u> <u>использовавшаяся</u> <u>валюта)</u> <u>(немецкие марки)</u>	<u>Сумма</u> <u>претензии</u> <u>(долл.</u> <u>США)</u>	<u>Рекомендуемая</u> <u>компенсация</u> <u>(долл. США)</u>
Контракты	190 882	122 204	63 416
Выплаты или помощь третьим лицам	103 654 750	66 360 275	-
<u>Итого</u>	103 845 632	66 482 479	63 416

С. Королевство Нидерландов

1. Министерство иностранных дел (номер претензии ККООН 5000005)

97. Министерство иностранных дел первоначально испрашивало компенсацию в общей сложности 4 251 996 нидерландских гульденов по четырем видам потерь – в связи с контрактом, недвижимостью, прочим материальным имуществом и ущербом окружающей среде. Часть претензии, связанная с экологическим ущербом, была выделена и передана Группе "F4", которой поручено рассматривать претензии в связи с ущербом окружающей среде³⁶. Сумма претензии по остальным ее частям составила 751 996 нидерландских гульденов. Однако в датированном 26 марта 1999 года ответе на уведомление по статье 34 министерство иностранных дел снизило сумму претензии до 748 263 нидерландских гульденов.

98. В ответе на уведомление по статье 34 министерство иностранных дел также попыталось ввести в претензию новый элемент, на компенсацию которого до этого оно не претендовало: речь идет о "текущих расходах" посольства Нидерландов в Багдаде в размере 178 531 нидерландского гульдена. Эти расходы – главным образом оплата топлива, проезд на такси, выплата зарплаты в местной валюте, стоимость расходных материалов и ремонтных работ – были, как утверждает, понесены исполняющим обязанности завхоза посольства после отъезда дипломатического персонала.

99. Руководствуясь принципами, изложенными в разделе IV.А настоящего доклада, Группа считает неприемлемым включение заявителем этой новой претензии в ответ на уведомление по статье 34.

а) Контракт

і) Факты и утверждения

100. Первоначально истребовалась компенсация в размере 428 384 нидерландских гульденов за оплату авансом аренды помещений посольства Нидерландов и жилых помещений для персонала в Кувейте и Ираке, которые оставались незанятыми в течение семи месяцев оккупации Кувейта Ираком. В ответе на уведомление по статье 34 эта сумма была снижена до 424 650 нидерландских гульденов.

ii) Анализ и стоимостная оценка

101. В первом докладе Группа сделала вывод, что "постоянное или временное закрытие дипломатического представительства, даже в период вооруженного конфликта, не дает оснований для предъявления претензий по компенсации" и что "так или иначе заявитель в любом случае понес бы соответствующие расходы, связанные с арендой помещений, независимо от факта вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта"³⁷. В третьем докладе Группа также сделала вывод, что "плата, заранее внесенная правительствами за аренду жилья для персонала, должна рассматриваться точно так же, как и плата за аренду посольских помещений"³⁸. Группа считает, что в этом случае нужно применять такой же подход, т.е. заранее внесенная плата за аренду компенсации не подлежит.

iii) Рекомендация

102. Группа рекомендует не присуждать компенсацию за потери в связи с контрактом.

b) Недвижимостьi) Факты и утверждения

103. Заявитель испрашивает компенсацию за расходы на восстановление сада посольства Нидерландов в Кувейте в размере 4 564 нидерландских гульденов. Утверждается, что в период оккупации "сад официальной резиденции был полностью запущен. В результате все растения завяли".

ii) Анализ и стоимостная оценка

104. В первых четырех докладах Группа рассмотрела вопрос о возможности выплаты компенсации в связи с претензиями, которые касаются ремонта посольских помещений, поврежденных в Кувейте и Ираке в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года³⁹. Группа сделала вывод, что такие расходы можно считать непосредственно вызванными вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Эта логика применима и в данном случае. Отраженные в претензии расходы как таковые подлежат компенсации в той мере, в какой они являются разумными и подтверждаются достаточными документальными и иными соответствующими доказательствами.

105. Группа рассмотрела представленные доказательства и считает, что расходы на восстановление сада посольства в Кувейте являются разумными и подтверждаются достаточными доказательствами⁴⁰.

iii) Рекомендация

106. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 4 112 нидерландских гульденов (2 422 долл. США) за потери в связи с недвижимостью.

c) Прочее материальное имущество

i) Факты и утверждения

107. Заявитель испрашивает компенсацию за потерю или повреждение материального имущества правительства Нидерландов, находившегося в жилых помещениях персонала дипломатических представительств в Кувейте и Ираке. В первоначальном представлении испрашивались 99 160 и 160 000 нидерландских гульденов за потери соответственно в Кувейте и Ираке. В ответе на уведомление по статье 34 министерство иностранных дел попыталось увеличить эти суммы соответственно до 112 795 и 235 313 нидерландских гульденов.

108. Кроме того, заявитель испрашивает 59 889 нидерландских гульденов в качестве компенсации за замену оборудования связи, выведенного из строя его персоналом по соображениям безопасности перед закрытием представительств в Кувейте и Ираке, а также за стоимость компьютерного оборудования, пропавшего или похищенного из его багдадской канцелярии.

ii) Анализ и стоимостная оценка

109. Исходя из принципов, изложенных в разделе IV.A настоящего доклада, Группа отмечает, что попытка министерства иностранных дел увеличить сумму претензий в своем ответе на уведомление по статье 34 неприемлема.

110. В первом докладе Группа сделала вывод, что по причинам, приводившимся в отношении претензий в связи с ущербом недвижимости, претензии в связи с потерей или повреждением прочего материального имущества в Ираке и Кувейте подлежат компенсации в том случае, если они подтверждаются достаточными документальными и иными соответствующими доказательствами⁴¹. Исходя из этих же соображений и в настоящем докладе, а также учитывая, что в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта дипломатический персонал заявителя не мог предохранить его материальное имущество в Ираке и Кувейте от повреждения или захвата, Группа делает вывод о существовании причинно-следственной связи между потерей материального

имущества заявителя, с одной стороны, и вторжением Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта – с другой. Поэтому Группа считает, что претензия министерства иностранных дел в отношении прочего материального имущества подлежит компенсации в той мере, в какой она подтверждается достаточными документальными и иными соответствующими доказательствами.

111. Представленные в обоснование этой части претензии доказательства свидетельствуют о том, что факт потерь имел место. Поэтому Группа считает возможным компенсировать их в той мере, в какой они подтверждены достаточными доказательствами, при условии их корректировки с учетом обесценения.

iii) Рекомендация

112. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 143 571 нидерландского гульдена (84 553 долл. США) в связи с потерями прочего материального имущества.

2. Министерство транспорта, общественных работ и водного хозяйства
(номер претензии ККООН 5000007)

a) Контракт

i) Факты и утверждения

113. Министерство транспорта, общественных работ и водного хозяйства испрашивает компенсацию в размере 725 457 нидерландских гульденов за платежи по восьми контрактам, заключенным с частными подрядчиками на сооружение ряда объектов гражданского строительства в Нидерландах. В некоторых из этих контрактов содержалась "рисковая" оговорка, в соответствии с которой заявитель соглашался нести дополнительные издержки по выполнению контракта в связи с ростом цен на строительные материалы и топливо выше оговоренного уровня. Заявитель утверждает, что в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта мировые цены на нефтепродукты и битум возросли и достигли установленных в контрактах пороговых уровней. Поэтому он был обязан возместить подрядчикам дополнительные издержки на выполнение контрактных работ.

ii) Анализ и стоимостная оценка

114. Несмотря на просьбу в уведомлении по статье 34, заявитель не предоставил информации по ряду вопросов, касающихся претензий. Так, не были предоставлены ни

подробные сведения о Единых административных условиях, в соответствии с которыми заключались и действовали контракты, ни информация о ценах на топливо до и после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, ни описание того, какие усилия были предприняты для поиска альтернативных источников топлива с целью снижения издержек по этим контрактам. Поэтому Группа не в состоянии определить, явились ли потери, для компенсации которых была подана претензия, прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Следовательно, данная претензия не дает оснований для компенсации.

iii) Рекомендация

115. Группа рекомендует не присуждать компенсацию за потери в связи с контрактом.

3. Министерство финансов (номер претензии ККООН 5000056)

a) Расходы на общественно значимые услуги

i) Факты и утверждения

116. Первоначально министерство финансов испрашивало 3 453 791 нидерландский гульден в качестве компенсации за расходы по аресту и хранению груза судна, которое после вторжения в Кувейт не смогло попасть в место назначения в Ираке. В сообщении от 22 апреля 1996 года заявитель снизил сумму претензии до 2 697 768 нидерландских гульденов.

117. Заявитель утверждает, что судно, использовавшееся на условиях "тайм-чартер" в интересах иракского фрахтователя, в конце июля 1990 года вышло из Европы с грузом цемента и других строительных материалов, которые в полном объеме подлежали выгрузке в Ираке. После вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта судоходная компания заявила о прекращении действия договора фрахтования вследствие того, что он мог стать незаконным из-за санкций, введенных Советом Безопасности. В сентябре 1990 года судно вернулось в один из портов Нидерландов, где оно было поставлено на прикол и было начато таможенное оформление.

118. Заявитель далее утверждает, что груз считался транзитным и поэтому на него распространялось действие принятых в 1990 году иракско-кувейтских импортно-экспортных правил. Поскольку местом назначения был Ирак, власти посчитали рискованным давать судну разрешение на продолжение рейса ввиду возможности нарушения нидерландского законодательства ("Закон о санкциях") о введении торгового

эмбарго против Ирака⁴². В сентябре 1990 года в соответствии с действующим законодательством Нидерландов судно и находившийся на нем груз были арестованы и переданы Инспектору по государственному имуществу. По словам заявителя, расходы по аресту и хранению грузов лежат на государстве, производящем арест, и оно несло их с даты ареста до момента, когда было признано, что ответственность за груз лежит на владельце судна.

ii) Анализ и стоимостная оценка

119. По мнению Группы, ключевым фактом в цепочке событий, давших основание для предъявления претензии, является арест судна и находившегося на нем груза властями Нидерландов в соответствии с нидерландским законодательством о применении торгового эмбарго, введенного Организацией Объединенных Наций.

120. Группа отмечает, что в пункте 6 решения 9 Совета управляющих, в частности, предусмотрено, что "торговое эмбарго и связанные с ним меры, а также создавшееся в результате этого экономическое положение не будут признаваться в качестве основы для компенсации"⁴³.

121. Дополнительные руководящие указания относительно компенсируемости потерь, связанных с торговым эмбарго, содержатся в решении 15 Совета управляющих⁴⁴. В пункте 3 этого решения вновь излагается принцип ограниченной компенсируемости, установленный в пункте 6 решения 9 Совета управляющих, в следующей формулировке: "Хотя торговое эмбарго ООН было введено в ответ на вторжение Ирака и оккупацию им Кувейта, потери, понесенные исключительно в результате этого эмбарго, не признаются подлежащими компенсации, поскольку причинно-следственная связь между вторжением и потерей не является достаточно прямой".

122. Пункт 9 решения 15 Совета управляющих помогает понять смысл положения пункта 6 решения 9 Совета управляющих, которое было приведено выше в пункте 120. В подпункте i) пункта 9 решения 15 Совета управляющих, в частности, говорится следующее:

"Практическое последствие этого положения заключается в том, что любые потери, ущерб или вред, возникшие исключительно в результате торгового эмбарго и связанных с ним мер, а также создавшегося в результате этого экономического положения, компенсации не подлежат. Торговое эмбарго и связанные с ним меры – это запреты, содержащиеся в резолюции 661 (1990) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и в соответствующих последующих резолюциях,

а также меры, принятые государствами в их предвидении и на их основании, такие, как замораживание активов правительствами".

123. Группа считает, что Закон о санкциях является "мерой... принятой государством... в соответствии с [резолюцией 661 (1990) Совета Безопасности ООН]" по смыслу подпункта i) пункта 9 решения 15 Совета управляющих. Соответственно Группа делает вывод, что любые расходы, понесенные заявителем в результате выполнения этого решения, являются расходами, связанными с эмбарго, и компенсации не подлежат.

iii) Рекомендация

124. Группа рекомендует не присуждать компенсацию в связи с расходами на общественно значимые услуги.

4. Министерство иностранных дел, Департамент по общим вопросам
(номер претензии ККООН 5000057)

a) Расходы на общественно значимые услуги

i) Факты и утверждения

125. Департамент по общим вопросам министерства иностранных дел испрашивает 257 809 нидерландских гульденов в качестве компенсации за расходы по обработке претензий частных и юридических лиц перед их представлением в Комиссию.

ii) Анализ и стоимостная оценка

126. В силу причин, изложенных в разделе IV.E настоящего доклада, Группа считает, что расходы на обработку претензий компенсации не подлежат.

iii) Рекомендация

127. Группа рекомендует не присуждать компенсацию в связи с расходами на общественно значимые услуги.

5. Министерство обороны (номер претензии ККООН 5000058)

a) Расходы на общественно значимые услуги

i) Факты и утверждения

128. Министерство обороны испрашивает компенсацию в размере 58 308 007 нидерландских гульденов в связи с (невоенной) деятельностью министерства обороны Нидерландов во время операций ООН "Щит пустыни" и "Буря в пустыне". Заявленные расходы включают расходы по поставке продовольствия в Иорданию; отправке средств радиационной, биологической и химической защиты и медицинского оборудования в Турцию; транспортировке оборудования и персонала; закупке медицинских изделий; дополнительные издержки в связи с транзитом по Суэцкому каналу.

129. В уведомлении по статье 34 заявителю предлагалось подробно разъяснить характер данных операций и понесенных расходов. В ответе министерства обороны поясняется, в частности, что продовольствие было перевезено в Иорданию 3 сентября 1990 года и "распределено правительством Иордании среди населения этой страны"; что средства радиационной, химической и биологической защиты и медицинское оборудование были "безвозмездно переданы правительством Нидерландов курдским беженцам"; что при транспортировке оборудования "речь шла о специальном военном оборудовании, требовавшемся личному составу в зоне выполнения миссии"; что медицинские изделия были закуплены "для персонала Нидерландской организации по вопросам обороны, участвовавшей в операциях ООН "Щит пустыни" и "Буря в пустыне"; и что дополнительные расходы на транзитный проход по Суэцкому каналу "связаны с заходом в него или транзитом по нему нидерландских военных кораблей".

ii) Анализ и стоимостная оценка

130. По части претензии, касающейся поставки продовольствия правительству Иордании для его последующего распределения, Группа считает, что требования относительно компенсируемости взносов правительств на цели оказания чрезвычайной помощи, изложенные в разделе IV.C настоящего доклада, выполнены. Исходя из этого, Группа делает вывод, что эта часть претензии подлежит компенсации в той мере, в какой она подтверждается достаточными документальными и иными соответствующими доказательствами.

131. В отношении той части претензии, которая касается расходов, связанных с передачей курдским беженцам средств радиационной, химической и биологической защиты и медицинского оборудования, Группа отмечает, что, несмотря на просьбу, содержащуюся в уведомлении по статье 34, заявитель не дал пояснений насчет, во-первых, предоставления оборудования; во-вторых, оснований для его поставки; в-третьих, причин, в силу которых он считает издержки по предоставлению оборудования потерей, являющейся прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Из-за отсутствия такой информации Группа не может определить, отражены ли в этой части претензии расходы, ставшие прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Поэтому Группа рекомендует не присуждать компенсации по этой части претензии⁴⁵.

132. Что касается остальных частей претензии, то Группа считает, что они либо связаны с участием Нидерландов в военных операциях "Щит пустыни" и "Буря в пустыне", либо заявитель не дал достаточных пояснений для того, чтобы Группа определила цель или характер заявленных расходов, несмотря на просьбу, содержащуюся в уведомлении по статье 34. Группа считает, что участие Нидерландов в вышеупомянутых военных операциях представляет собой участие в "военных действиях против Ирака" по смыслу решения 19 Совета управляющих⁴⁶. Следовательно, в силу причин, приведенных в разделе IV.В настоящего доклада, расходы на участие в этих военных операциях компенсации не подлежат. Группа далее считает, что из-за отсутствия запрошенных пояснений по остальным частям претензий она не может определить, являются ли отраженные в них расходы прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Следовательно, эти претензии также не дают оснований для компенсации.

iii) Рекомендация

133. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 226 022 нидерландских гульденов (133 111 долл. США) в связи с расходами на общественно значимые услуги.

6. Рекомендация отношении Королевства Нидерландов

134. На основании своих выводов по претензиям Королевства Нидерландов Группа рекомендует выплатить компенсацию в размере 220 086 долл. США.

Таблица 3. Рекомендуемая компенсация по претензиям Королевства Нидерландов

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (первоначально использовавшаяся валюта) (нидерландские гульденy)	<u>Сумма</u> <u>претензии</u> (долл. США)	<u>Рекомендуемая</u> <u>компенсация</u> (долл. США)
1. Министерство иностранных дел			
Контракт	424 650	241 141	-
Недвижимость	4 564	2 592	2 422
Прочее материальное имущество	319 049	181 175	84 553
2. Министерство транспорта, общественных работ и водного хозяйства			
Контракт	725 457	411 957	
3. Министерство финансов			
Расходы на общественно значимые услуги	2 697 76	1 531	-
4. Министерство иностранных дел, Департамент по общим вопросам			
Расходы на общественно значимые услуги	257 809	146 399	-
5. Министерство обороны			
Расходы на общественно значимые услуги	58 308 00	33 110	133 111
<u>Итого</u>	62 737 30	35 625	220 086

D. Исламская Республика Пакистан

1. Группа по вопросам чрезвычайной помощи Управления по делам кабинета
министров (номер претензии ККООН 5000103)

135. Группа по вопросам чрезвычайной помощи Управления по делам кабинета министров в своей претензии испрашивает 526 000 000 пакистанских рупий в качестве компенсации за расходы на эвакуацию, которые были понесены после вторжения Ирака в Кувейт. На основе анализа претензии Группа реклассифицировала отдельные элементы

потерь этой претензии на три типа потерь: расходы на эвакуацию, расходы на общественно значимые услуги и выплаты или помощь третьим лицам.

136. Согласно утверждениям заявителя правительство Пакистана получило финансовые средства от а) правительства Королевства Норвегии ("Норвегии") в размере 2,58 млн. долл. США (15 млн. норвежских крон) в качестве частичного возмещения денежной помощи, выплаченной эвакуированным по их прибытии в Пакистан, и расходов по перевозке, питанию и устройству эвакуированных в Пакистане, и б) Комиссии Европейского сообщества ("Европейской комиссии") в объеме 4,45 млн. долл. США (3,4 млн. ЭКЮ) в качестве частичного возмещения расходов на перевозку эвакуированных в Пакистан воздушным транспортом. Норвегии и Европейской комиссии было предложено подтвердить цели, на которые были предоставлены эти финансовые средства, и сроки их передачи. В ответе, полученном от Норвегии, сообщается, что 17 декабря 1990 года она перевела правительству Пакистана финансовые средства "исключительно с целью покрытия расходов, связанных с репатриацией беженцев с Ближнего Востока". Ответа от Европейской комиссии получено не было.

137. Представленная информация не позволяет произвести точное распределение суммы предоставленных Норвегией средств между двумя компонентами расходов, для покрытия которых эти средства, по сообщению заявителя, были использованы. В отсутствие такого точного распределения Группа учитывала предоставленные Норвегией финансовые средства в рамках анализа потерь в связи с "выплатами или помощью третьим лицам", а финансовые средства, предоставленные Европейской комиссии, – в рамках анализа потерь в связи с "расходами на эвакуацию".

а) Расходы на эвакуацию

і) Факты и утверждения

138. На момент вторжения Ирака в Кувейт в Кувейте и Ираке проживало более 100 000 граждан Пакистана⁴⁷. В период с августа по октябрь 1990 года заявитель организовал крупномасштабные операции по эвакуации с целью репатриации значительного числа этих лиц с использованием средств воздушного, сухопутного и морского транспорта. По просьбе правительства Пакистана авиакомпания "Пакистан Интернэшнл Эйрлайнз" ("ПИЭ") осуществила специальные рейсы в Амман и Эр-Рияд и репатрировала более 18 800 человек. Правительство Пакистана также обратилось с просьбой к судоходной компании "Пакистан Нэшнл Шиппинг Корпорейшн" ("ПНШК") оказать помощь в деле эвакуации путем направления из Карачи в Акабу судна "Шамс" для репатриации 1 659 человек. Посольства Пакистана в Аммане, Анкаре, Эр-Рияде, Тегеране

и Дамаске, а также Управление Комиссара по вопросам оказания чрезвычайной помощи в Белуджистане также активно участвовали в мероприятиях, связанных с эвакуацией, и оказывали помощь в деле снабжения эвакуированных предметами первой необходимости.

139. Большинство граждан Пакистана, бежавших из Кувейта и Ирака, вернулись в Пакистан по суше через Турцию и Иран. Правительство Пакистана организовало перевозку части таких эвакуированных из Турции и Ирана на автобусах, однако большинство из них въехало в Пакистан через границу с Ираном на частных пассажирских автотранспортных средствах.

140. Заявитель спрашивает компенсацию за расходы на оплату услуг ПИЭ и ПНШК, расходы на перевозку эвакуированных сухопутным транспортом и расходы на эвакуацию, понесенные посольствами Пакистана и Управлением Комиссара по вопросам оказания чрезвычайной помощи в Белуджистане.

141. Заявитель также спрашивает компенсацию за расходы на продовольствие, жилье, одеяла, медикаменты и другие предметы первой необходимости, предоставленные эвакуированным, и расходы, связанные с распределением этих предметов первой необходимости. Кроме того, заявитель спрашивает компенсацию за расходы на охрану иностранных эвакуированных, проезжавших по территории Пакистана сухопутным транспортом, и предоставление им продовольствия и жилья.

142. Заявитель спрашивает компенсацию за расходы на эвакуацию в общем объеме 222 248 184 пакистанских рупии.

ii) Анализ и стоимостная оценка

143. Группа считает, что изложенные в пункте 44 настоящего доклада принципы компенсиремости претензий в отношении расходов на эвакуацию применимы к данной части претензии Группы по вопросам чрезвычайной помощи Управления по делам кабинета министров.

144. Исходя из этого, Группа рекомендует присудить компенсацию за расходы, понесенные заявителем в связи с а) перевозкой эвакуированных в Пакистан и, в случае иностранных эвакуированных, по его территории, б) оплатой продовольствия, жилья, одеял, медикаментов и других предметов первой необходимости и их распределением среди эвакуированных и с) обеспечением безопасного проезда эвакуированных на их родину, в объеме, в котором такие расходы подтверждены достаточными документальными и другими надлежащими доказательствами.

145. Группа считает, что Европейская комиссия предоставила финансовые средства в объеме 4,45 млн. долл. США правительству Пакистана с целью покрытия части расходов на эвакуацию, понесенных Группой по вопросам чрезвычайной помощи Управления по делам кабинета министров. В этом контексте Группа отмечает, что в пункте 3.b решения 13 Совета управляющих указывается:

"Когда Комиссии либо на основе информации, представленной заявителем претензии, либо по другим каналам и до выплаты компенсации из Фонда становится известно о том, что заявитель претензии по категориям "C", "D", "E" и "F" получил компенсацию за эту же потерю из другого источника, уже полученная сумма будет вычтена из компенсации, подлежащей выплате из Фонда этому заявителю в отношении этой же потери"⁴⁸.

146. Поэтому Группа считает необходимым вычесть из общей суммы расходов на эвакуацию 4,45 млн. долл. США⁴⁹, которые в ином случае она рекомендовала бы компенсировать.

iii) Рекомендация

147. Группа рекомендует присудить, после вычета финансовых средств, предоставленных Европейской комиссией, компенсацию в размере 122 393 976 пакистанских рупий (5 601 555 долл. США) в связи с расходами на эвакуацию.

b) Расходы на общественно значимые услуги

i) Факты и утверждения

148. Заявитель испрашивает 207 849 пакистанских рупий в качестве компенсации за текущие расходы, понесенные в связи с его деятельностью по эвакуации и репатриации, включая затраты на сверхурочную работу, путевые расходы, суточные правительственных должностных лиц и расходы на канцелярские товары в связи с предоставлением денежной помощи эвакуированным по их прибытии в Пакистан, а также премиальные, выплаченные правительственным должностным лицам "за выполнение большой работы в связи с репатриацией лиц, пострадавших в результате войны в Персидском заливе".

ii) Анализ и стоимостная оценка

149. Группа считает, что принципы в отношении расходов на общественно значимые услуги, изложенные в пунктах 56 и 57 настоящего доклада, применимы к данной части претензии Группы по вопросам чрезвычайной помощи Управления по делам кабинета министров.

150. Исходя из этих принципов Группа приходит к выводу, что заявитель понес расходы при осуществлении своих "защитных функций во время чрезвычайной ситуации" и что характер этих расходов не является настолько чрезвычайным, чтобы они подлежали компенсации.

iii) Рекомендация

151. Группа рекомендует не присуждать компенсацию за расходы на общественно значимые услуги.

c) Выплаты или помощь третьим лицам

i) Факты и утверждения

152. Заявитель испрашивает 295 409 935 пакистанских рупий в качестве компенсации за денежную помощь, представленную 53 097 эвакуированным по их прибытии в Пакистан. Денежная помощь была предоставлена заявителем каждому пакистанскому "кормильцу", эвакуированному из Кувейта или Ирака, в объеме до 6 000 пакистанских рупий, с тем чтобы они и их семьи могли добраться до своих конечных пунктов следования в Пакистане.

153. Также испрашивается компенсация расходов в размере 8 133 944 пакистанских рупий, которые были понесены в связи с закупкой и транспортировкой продовольствия и предметов первой необходимости в Кувейт, Иран и Турцию. Однако свидетельства, представленные заявителем в ответ на уведомление по статье 34, показывают, что продовольствие и предметы первой необходимости были закуплены и отправлены, согласно сообщению Управления по делам кабинета министров от 16 июня 1991 года, в Иран и Турцию для "беженцев из числа иракских курдов".

ii) Анализ и стоимостная оценка

154. Что касается элемента претензии, связанного с оказанием денежной помощи эвакуированным, то Группа отмечает, что в своем первом докладе она пришла к выводу, что "выплаты, произведенные правительствами для покрытия временных и чрезвычайных расходов на проживание вследствие отъезда лиц из Кувейта или Ирака", подлежат компенсации⁵⁰. Кроме того, в своем третьем докладе Группа рассмотрела аналогичную претензию о компенсации денежных пособий, выплаченных эвакуированным, для того чтобы они могли оплатить заключительную часть их поездки домой, и пришла к выводу, что такие денежные пособия представляют собой выплаты правительств для покрытия "временных и чрезвычайных расходов" вследствие отъезда отдельных лиц из Ирака и Кувейта и как таковые подлежат компенсации⁵¹.

155. Группа считает, что эти принципы применимы и в данном случае и что денежная помощь была предоставлена с целью покрытия временных и чрезвычайных расходов на проживание. Поэтому группа заключает, что претензия в связи с денежной помощью подлежит компенсации в объеме, в котором эти расходы подтверждены достаточными документальными и другими надлежащими доказательствами.

156. Что касается продовольствия и предметов первой необходимости, предоставленных "беженцам из числа иракских курдов", то дата принятия решения об оказании помощи и место назначения этих товаров позволяют Группе предположить, что они были предоставлены правительством Пакистана в соответствии с резолюцией 688 (1991) Совета Безопасности. Поскольку нет доказательств обратного, Группа приходит к выводу, что эта часть претензии не касается потерь, непосредственно обусловленных вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им этой страны, и как таковая не подлежит компенсации⁵².

157. Группа считает, что финансовые средства в объеме 2,58 млн. долл. США были предоставлены Норвегией правительству Пакистана с целью компенсации части расходов Группы по вопросам чрезвычайной помощи Управления по делам кабинета министров, связанных с выплатами или помощью третьим лицам. Поэтому Группа, исходя из положений пункта 3.b. решения 13 Совета управляющих, считает необходимым вычесть из общей суммы расходов по линии выплат или помощи третьим лицам 2,58 млн. долл. США⁵³, которые в ином случае она рекомендовала бы компенсировать.

iii) Рекомендация

158. Группа рекомендует присудить после вычета финансовых средств, предоставленных Норвегией компенсацию в размере 238 907 935 пакистанских рупий (10 934 002 долл. США) по претензии в отношении выплат или помощи третьим лицам.

2. Налоговое управление (номер претензии ККООН 5000104)

a) Выплата или помощь третьим лицам

i) Факты и утверждения

159. Ввиду большого числа граждан Пакистана, которые бежали из Ирака и Кувейта после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и которые вернулись в Пакистан наземным транспортом, Налоговое управление в качестве гуманитарного жеста освободило всех прибывших в Пакистан на своих автомобилях от уплаты импортной пошлины, обычно взимаемой с автотранспортных средств. Согласно информации заявителя, беспошлинно были ввезены 7 414 автомобилей, зарегистрированных в Кувейте до 31 июля 1990 года. В качестве компенсации за неполучение пошлинных сборов за эти автотранспортные средства Налоговое управление первоначально испрашивало 4 448 000 000 пакистанских рупий. Однако в ответе на уведомление по статье 34 заявитель сообщил, что от уплаты пошлины были освобождены лишь 7 269 автотранспортных средств, в связи с чем он сократил сумму претензии до 3 887 000 000 пакистанских рупий.

ii) Анализ и стоимостная оценка

160. В уведомлении по статье 34 заявителю было, в частности, предложено представить конкретную информацию о числе автомобилей, прибывших в Пакистан из Кувейта и Ирака в аналогичный семимесячный период с августа по март за пять лет, предшествовавших вторжению Ирака в Кувейт. Заявитель ответил, что "при обычном стечении обстоятельств импорт автотранспортных средств из Кувейта и Ирака в соответствующий период был незначителен. Существенное увеличение импорта автотранспортных средств из... Кувейта и Ирака было зарегистрировано лишь в 1990-1991 годах, при этом это были автотранспортные средства, на которых пакистанцы бежали из Кувейта через Ирак".

161. С учетом вышеприведенного ответа Группа приходит к выводу, что эти автотранспортные средства не попали бы на территорию Пакистана, если бы не

вторжение Ирака в Кувейт, и поэтому не подлежали бы обложению налогом на импорт. Таким образом, заявитель не мог рассчитывать на получение импортной пошлины с этих автотранспортных средств. В результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта заявитель мог получить этот сбор, но решил не взимать его. По мнению Группы, заявитель испрашивает компенсацию за потери, которые можно было бы отнести к категории непредвиденной прибыли⁵⁴.

iii) Рекомендация

162. Группа рекомендует не присуждать компенсацию в связи с выплатами или помощью третьим лицам.

3. Рекомендация в отношении Исламской Республики Пакистан

163. На основании своих выводов по претензии Исламской Республики Пакистан Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 16 535 557 долл. США.

Таблица 4. Рекомендуемая компенсация по претензии Исламской Республики Пакистан

<u>Элемент претензий</u>	<u>Сумма претензии</u> (в первоначальной валюте) (в пакистанских рупиях)	<u>Сумма</u> <u>претензии</u> (в долл. США)	<u>Рекомендуемая</u> <u>компенсация</u> (в долл. США)
1. Группа по вопросам чрезвычайной помощи Управления по делам кабинета министров			
Расходы на эвакуацию	222 248 184	10 223 008	5 601 555
Расходы на общественно значимые услуги	207 849	9 561	ноль
Выплаты или помощь третьим лицам	303 543 879	13 962 460	10 934 002
2. Налоговое управление			
Выплаты или помощь третьим лицам	3 887 000 000	178 794 848	ноль
<u>Всего</u>	4 412 999 912	202 989 877	16 535 557

Е. Республика Филиппины – Объединенная претензия
(номер претензии ККООН 5000276)

164. Правительство Республики Филиппины первоначально испрашивало 32 017 236 долл. США в качестве компенсации за расходы и потери, понесенные двумя правительственными департаментами, а именно Департаментом иностранных дел ("ДИД") и Ассоциацией по вопросам защиты лиц, работающих за рубежом ("АЗЛРЗР"), а также Центральным банком Филиппин (ЦБФ). В представлении от 8 июля 1999 года заявитель попытался увеличить общую сумму претензии до 42 124 039 долл. США. Претензии каждого из этих учреждений, реклассифицированные Группой, рассматриваются ниже.

165. Группа отмечает, что, согласно информации, в "Докладе и рекомендациях Группы уполномоченных в отношении первой партии претензий, касающихся отъезда из Ирака или Кувейта (претензии категории А)"⁵⁵, в августе и сентябре 1990 года Кувейт и Ирак покинуло приблизительно 41 000 граждан Филиппин. Значительная часть этой претензии касается эвакуации этих граждан и/или оказания им помощи.

1. Департамент иностранных дел

а) Расходы на эвакуацию

і) Факты и утверждения

166. ДИД испрашивает 1 047 998 долл. США⁵⁶ в качестве компенсации за расходы, понесенные посольствами Филиппин в Ираке и Кувейте в период с августа по ноябрь 1990 года в связи с эвакуацией филиппинских граждан, работавших в этих странах по контракту. Это главным образом расходы на аренду автобусов для перевозки эвакуированных из Кувейта в Ирак и затем Иорданию, оплату виз на въезд в Иорданию, предоставление питания и медицинской помощи, а также такие текущие расходы, как проживание должностных лиц, телефонные разговоры и фотокопирование, канцелярские товары и банковские сборы.

іі) Анализ и стоимостная оценка

167. В рамках рассмотрения предыдущих партий претензий Группа установила принципы компенсированности претензий в отношении расходов на эвакуацию, которые изложены в пункте 44 настоящего доклада. Группа рекомендует компенсировать все испрашиваемые расходы на эвакуацию, подпадающие под действие этих принципов, в объеме, в котором они подтверждены достаточными документальными и другими

надлежащими доказательствами. Однако, принимая во внимание аргументы, изложенные в пунктах 56 и 57 настоящего доклада, Группа не рекомендует компенсировать общие текущие расходы, понесенные правительственными департаментами и должностными лицами, занимавшимися вопросами эвакуации, поскольку они по своему характеру не являются столь чрезвычайными, чтобы подлежать компенсации.

168. Группа отмечает, что, согласно представленным заявителем доказательствам, потери, подлежащие компенсации, были выше, чем испрашиваемая сумма. Однако Группа не может рекомендовать компенсацию в объеме, превышающую испрашиваемую сумму. Поэтому рекомендованная компенсация ограничивается испрашиваемой суммой.

iii) Рекомендация

169. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 1 047 998 долл. США в связи с расходами на эвакуацию.

b) Прочие потери

i) Факты и утверждения

170. ДИД испрашивает 300 000 долл. США в качестве компенсации за сметные расходы на подготовку и представление его претензии в Комиссию, которые включают юридические издержки, путевые и прочие соответствующие расходы.

171. Кроме того, первоначально также испрашивалась сумма в размере 1 850 089 долл. США в качестве компенсации за "потери вследствие неиспользования благоприятной возможности", которые были понесены в период с 1 августа 1990 по 31 декабря 1994 года. В своем представлении от 8 июля 1999 года ДИД представил обновленный расчет испрашиваемых "потерь вследствие неиспользования благоприятной возможности" в размере 2 378 685 долл. США, в котором учтен период с 1 января 1995 года по 30 июня 1999 года.

ii) Анализ и стоимостная оценка

172. В силу причин, изложенных в разделе IV.D настоящего доклада, Группа не занималась претензией ДИД в отношении расходов на подготовку и представление претензии.

173. В ответе на уведомление по статье 34 заявитель поясняет, что его претензия в отношении так называемых "потерь вследствие неиспользования благоприятной возможности" представлена "в соответствии с решением № 16 ККООН, которое предусматривает присуждение процентов". Кроме того, представленные заявителем расчеты суммы, испрашиваемой по этой претензии, четко свидетельствуют о том, что в этой претензии ДИД испрашивает проценты с основной суммы. С учетом того, что заявитель сам отнес эту претензию к категории претензий о присуждении процентов в соответствии с решением 16 Совета управляющих, Группа не выносит по ней какой-либо рекомендации.

iii) Рекомендация

174. Группа не выносит рекомендации в связи с претензией ДИД в отношении прочих расходов и потерь.

2. Ассоциация по вопросам защиты лиц, работающих за рубежом

a) Прочее материальное имущество

i) Факты и утверждения

175. АЗЛРЗР испрашивает 34 988 долл. США⁵⁷ в качестве компенсации за конторское оборудование и канцелярские товары, принадлежавшие АЗЛРЗР в Кувейте и Ираке, а также за автомобиль, который принадлежал АЗЛРЗР в Кувейте и который, по утверждению заявителя, был украден во время оккупации.

ii) Анализ и стоимостная оценка

176. В соответствии с принципами, упомянутыми выше в пункте 110, Группа считает, что претензии в связи с потерями прочего материального имущества, находившегося в Ираке и Кувейте, подлежат компенсации в объеме, в котором эти потери подтверждены достаточными документальными и другими надлежащими доказательствами, за вычетом амортизации.

177. Группа считает, что заявитель представил достаточные доказательства, подтверждающие потери, понесенные в Кувейте, но не в Ираке. Поэтому Группа рекомендует присудить компенсацию лишь за потери материального имущества, понесенные в Кувейте.

iii) Рекомендация

178. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 13 917 долл. США в связи с потерями прочего материального имущества.

b) Выплаты или помощь третьим лицам

i) Факты и утверждения

179. АЗЛРЗР испрашивает 767 760 долл. США в качестве компенсации за выплату финансовой помощи эвакуированным из Кувейта и Ирака по их прибытии в Филиппины "с целью оказания им помощи в связи с эвакуацией и переселением с Ближнего Востока".

ii) Анализ и стоимостная оценка

180. Группа отмечает, что в третьем и четвертом докладах при рассмотрении аналогичных претензий в связи с финансовой помощью она пришла к выводу, что такие претензии подлежат компенсации⁵⁸. Поэтому Группа считает, что суммы, истребуемые в настоящей претензии, подлежат компенсации в объеме, в котором они подтверждены достаточными документальными и другими надлежащими доказательствами.

181. Заявитель представил составленные в соответствующее время списки и свидетельства платежей, подтверждающие, что приблизительно 5 800 человек или семей получили по линии финансовой помощи денежные пособия в размере 2 760 филиппинских песо. Группа считает, что эти платежи подлежат компенсации. Однако компенсации не подлежат некоторые неуточненные и необъясненные административные или организационные расходы.

iii) Рекомендация

182. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 570 926 долл. США в связи с выплатами или помощью третьим лицам.

c) Расходы на эвакуацию

i) Факты и утверждения

183. АЗЛРЗР первоначально испрашивала 15 079 584 долл. США в качестве компенсации за расходы, которые она понесла в связи с эвакуацией работавших по контракту

филиппинцев из стран Ближнего Востока в Филиппины. Из этой суммы 9 612 234 долл. США представляют собой, согласно утверждениям, расходы на оплату услуг авиакомпании "Филиппин Эйрлайнз", обеспечившей воздушный мост для эвакуации граждан Филиппин из района Персидского залива. В ответе на уведомление по статье 34 заявитель сократил эту сумму до 3 192 881 долл. США, указав, что 6 419 353 долл. США были включены в претензию категории "Е", поданную компанией "Филиппин Эйрлайнз". В результате этого общая испрашиваемая сумма была сокращена до 8 660 231 долл. США.

184. После исправления претензия включает следующие отдельные элементы: 4 069 202 долл. США – фрахтование самолетов авиакомпании "Филиппин Эйрлайнз" и покупка билетов на рейсы других авиакомпаний; 1 109 331 долл. США – текущие расходы и расходы на материально-техническое обеспечение, в том числе расходы на питание, жилье, транспорт и медицинскую помощь, предоставленные рабочим, расходы должностных лиц на Ближнем Востоке и административные расходы; 3 192 881 долл. США – счет, выставленный компанией "Филиппин Эйрлайнз" за обеспечение воздушного моста между странами Персидского залива и Филиппинами; и 288 817 долл. США – некоторые расходы в связи с работой по эвакуации, которые были понесены посольствами Филиппин.

ii) Анализ и стоимостная оценка

185. Группа считает, что принципы компенсируемости расходов на эвакуацию, разработанные в рамках рассмотрения предыдущих партий и изложенные в пункте 44 настоящего доклада, применимы в отношении претензии АЗЛРЗР. Поэтому Группа рекомендует компенсировать все указанные в претензии расходы на эвакуацию, подпадающие под действие этих принципов, в объеме, в котором они подтверждены достаточными документальными и другими надлежащими доказательствами. Однако в силу причин, изложенных в пунктах 56 и 57 настоящего доклада, присуждать компенсацию в отношении общих текущих расходов, которые были понесены правительственными департаментами и должностными лицами, занимавшимися вопросами эвакуации, не рекомендуется, поскольку эти расходы по своему характеру не являются столь чрезвычайными, чтобы подлежать компенсации.

186. Группа убедилась в том, что претензия АЗЛРЗР не дублирует претензии ДИД.

iii) Рекомендация

187. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 4 014 229 долл. США в связи с расходами на эвакуацию.

d) Прочие потери

i) Факты и утверждения

188. АЗЛРЗР испрашивает 600 000 долл. США в качестве компенсации за расходы на подготовку и представление ее претензий в Комиссию, а также 2 177 225 долл. США в качестве компенсации за "условное вознаграждение частной юридической фирмы, нанятой АЗЛРЗР".

189. Кроме того, первоначально испрашивалось 5 889 916 долл. США в качестве компенсации за "потери вследствие неиспользования благоприятной возможности", понесенные в период с 1 августа 1990 года по 31 декабря 1994 года. В своем представлении от 8 июля 1999 года АЗЛРЗР представила обновленный расчет испрашиваемых "потерь вследствие неиспользования благоприятной возможности" в размере 11 615 177 долл. США, в котором учтен период с 1 января 1995 года по 30 июня 1999 года.

ii) Анализ и стоимостная оценка

190. В силу причин, изложенных в разделе IV.D настоящего доклада, Группа не рассматривает вопрос ни о расходах на подготовку и представление претензий АЗЛРЗР, ни об "условном вознаграждении юридической фирме", которое, по мнению Группы, относится к категории расходов на подготовку претензий.

191. В ответе на уведомление по статье 34 заявитель поясняет, что его претензия в отношении так называемых "потерь вследствие неиспользования благоприятной возможности" представлена "в соответствии с решением 16 ККООН, которое предусматривает присуждение процентов". Кроме того, представленные заявителем расчеты суммы, испрашиваемой по этой претензии, четко свидетельствуют о том, что в этой претензии АЗЛРЗР испрашивает проценты с основной суммы. С учетом того, что заявитель сам отнес эту претензию к категории претензий о присуждении процентов в соответствии с решением 16 Совета управляющих, Группа не выносит по ней какой-либо рекомендации.

iii) Рекомендация

192. Группа не выносит рекомендации по претензиям АЗЛРЗР в отношении прочих расходов и потерь.

3. Центральный банк Филиппин

a) Выплаты или помощь третьим лицам

i) Факты и утверждения

193. ЦБФ испрашивает 1 920 257 долл. США в качестве компенсации за кувейтские банкноты, которые Центральный банк Кувейта отказался принять к оплате. Заявитель утверждает, что во время оккупации Кувейта иракские войска похитили банкноты из сейфа Центрального банка Кувейта. Эти банкноты были пущены в обращение, при этом некоторые из них перешли во владение работавших в Кувейте филиппинских граждан, которые во время эвакуации взяли эти банкноты с собой. ЦБФ разрешил покупку этих банкнот в небольших количествах с целью уменьшения финансовых трудностей, с которыми столкнулись эвакуированные. Однако, когда ЦБФ попытался обменять кувейтские банкноты, Центральный банк Кувейта отказался принять к оплате приблизительно четвертую часть этих банкнот на том основании, что они относятся к сериям банкнот, которые были похищены и впоследствии аннулированы.

194. ЦБФ также испрашивает 79 857 долл. США в качестве компенсации за иракские банкноты, которые ЦБФ купил у репатриированных филиппинских рабочих так же, как и кувейтские банкноты.

195. В уведомлении по статье 34 ЦБФ было предложено представить кувейтские и иракские банкноты, в отношении которых были поданы соответствующие претензии. Эти банкноты были получены для проверки Комиссией в июле 1999 года.

ii) Анализ и стоимостная оценка

196. Что касается претензии в отношении не принятых к оплате кувейтских банкнот, то Группа напоминает, что в первом докладе она рассмотрела претензию почетного консула Шри-Ланки в Иордании. В качестве гуманитарного жеста он обменял эвакуированным, бежавшим из Кувейта, кувейтские динары на свободно конвертируемую валюту. Почетный консул не смог обратно обменять некоторые из этих банкнот, поскольку они относились к аннулированным сериям. Группа отметила, что согласно решению 7 Совета

управляющих потери, понесенные в результате "действий должностных лиц, служащих или представителей правительства Ирака или контролируемых им образований в этот период в связи с вторжением или оккупацией" являются прямыми потерями⁵⁹. В этой связи Группа пришла к выводу, что:

"Существует прямая связь между похищением и распространением банкнот Центрального банка Кувейта иракскими должностными лицами и потерей, которую понес заявитель. Имеющиеся свидетельства также показывают, что обмен производился небольшими суммами с целью оказания шри-ланкийским беженцам в Иордании временной и чрезвычайной помощи в период их эвакуации из данного региона... В этой связи Группа считает, что потери заявителя, связанные с принятием им похищенных кувейтских банкнот, должны быть компенсированы в той мере, в какой они адекватно обосновываются документальными или иными соответствующими свидетельствами"⁶⁰.

197. В данном случае имеющиеся свидетельства, по мнению Группы, показывают, что обмен был произведен ЦБФ с целью оказания эвакуированным временной и чрезвычайной помощи. Поэтому Группа заключает, что потери ЦБФ в результате произведенного им обмена похищенных кувейтских банкнот подлежат компенсации в той мере, в какой они подтверждены достаточными документальными и другими надлежащими свидетельствами.

198. Что касается претензии в отношении имеющихся у ЦБФ иракских банкнот, то Группа отмечает, что несмотря на содержащуюся в уведомлении по статье 34 просьбу представить разъяснения в отношении характера этих потерь, заявитель лишь сообщил, что эти банкноты "не могли быть репатриированы в Ирак во время войны в Персидском заливе". Не было представлено никакой подробной информации ни о попытках, предпринятых после освобождения Кувейта с целью обмена этих банкнот, ни о том, на какой основе ЦБФ рассчитал сумму своей претензии. Группа считает, что поскольку иракские банкноты не были аннулированы, к ним следует применять иной подход, чем к кувейтским банкнотам. Группа также считает, что хотя ЦБФ, возможно, и понес потери в связи с этими банкнотами, в отсутствие каких-либо разъяснений в отношении характера этих потерь, она не может рекомендовать их компенсацию.

iii) Рекомендация

199. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 1 920 257 долл. США в отношении не принятых к оплате кувейтских банкнот, которые имеются у ЦБФ. Присуждать компенсацию в отношении иракских банкнот не рекомендуется.

b) Прочие потери

i) Факты и утверждения

200. ЦБФ испрашивает 300 000 долл. США в качестве компенсации за сметные расходы, понесенные в связи с подготовкой и представлением его претензии Комиссии.

201. Кроме того, первоначально испрашивалось 1 969 562 долл. США в качестве компенсации за "потери вследствие неиспользования благоприятной возможности", понесенные в связи с наличием не принятых к оплате банкнот в период с 1 августа 1990 года по 31 декабря 1994 года. В своем представлении от 8 июля 1999 года ЦБФ представил обновленный расчет испрашиваемых "потерь вследствие неиспользования благоприятной возможности" в размере 2 532 294 долл. США, в котором учтен период с 1 января 1995 года по 30 июня 1999 года.

ii) Анализ и стоимостная оценка

202. В силу причин, изложенных в разделе IV.D настоящего доклада, Группа не рассматривает вопрос о расходах на подготовку и представление претензии ЦБФ.

203. В ответе на уведомление по статье 34 заявитель поясняет, что его претензия в отношении так называемых "потерь вследствие неиспользования благоприятной возможности" представлена "в соответствии с решением 16 ККООН, которое предусматривает присуждение процентов". Кроме того, представленные заявителем расчеты суммы, испрашиваемой по этой претензии, четко свидетельствуют о том, что в этой претензии ЦБФ испрашивает проценты с основной суммы. С учетом того, что заявитель сам отнес эту претензию к категории претензий о присуждении процентов в соответствии с решением 16 Совета управляющих, Группа не выносит по ней какой-либо рекомендации.

iii) Рекомендация

204. Группа не выносит рекомендации по претензии ЦБФ в отношении прочих расходов и потерь.

4. Рекомендация в отношении Республики Филиппины

205. На основании своих выводов по претензии Республики Филиппины Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 7 567 327 долл. США.

Таблица 5. Рекомендуемая компенсация по претензии Республики Филиппины

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (в первоначальной валюте) (в долл. США)	<u>Рекомендуемая компенсация</u> (в долл. США)
1. Департамент иностранных дел		
Расходы на эвакуацию	1 047 998	1 047 998
Прочие потери ^а	4 528 774	нет
2. Ассоциация по вопросам защиты лиц, работающих за рубежом		
Прочее материальное имущество	34 988	13 917
Выплаты или помощь третьим лицам	767 760	570 926
Расходы на эвакуацию	8 660 231	4 014 229
Прочие потери ^а	20 282 318	нет
3. Центральный банк Филиппин		
Выплаты или помощь третьим лицам	2 000 114	1 920 257
Прочие потери ^а	4 801 856	нет
<u>Всего</u>	42 124 039	7 567 327

^а Этот тип потерь включает проценты. См. выше раздел IV.G.

F. Демократическая Социалистическая Республика Шри-Ланка – Центральный банк Шри-Ланки (номер претензии ККООН 5000081)

1. Выплаты или помощь третьим лицам

а) Факты и утверждения

206. Центральный банк Шри-Ланки испрашивает компенсацию за кувейтские банкноты, которые были привезены в страну эвакуированными шриланкийцами и обменены коммерческими банками по указанию и распоряжению Центрального банка Шри-Ланки. Согласно утверждениям заявителя Центральный банк Кувейта отказался принять эти банкноты от Центрального банка Шри-Ланки на том основании, что они относились к похищенным и впоследствии аннулированным сериям банкнот. Центральный банк Шри-Ланки испрашивает компенсацию в размере 871 127 кувейтских динаров.

207. В ответе на уведомление по статье 34 заявитель сообщил, что банкноты были возвращены Центральным банком Кувейта посольству Шри-Ланки в Кувейте. Группа по проверке в составе двух сотрудников секретариата проверила эти банкноты в посольстве Шри-Ланки в Кувейте.

b) Анализ и стоимостная оценка

208. Имеющиеся свидетельства показывают, что кувейтские банкноты обменивались в небольших количествах с целью оказания эвакуированным временной и чрезвычайной помощи. Поэтому в силу причин, изложенных в пункте 196 настоящего доклада, Группа считает, что потери, понесенные заявителем в результате обмена похищенных кувейтских банкнот, подлежат компенсации в объеме, в котором они подтверждены достаточными документальными и другими надлежащими свидетельствами.

c) Рекомендация

209. Группа рекомендует присудить компенсацию 855 352 кувейтских динара (2 959 696 долл. США) в связи с выплатами или помощью третьим лицам.

2. Рекомендация в отношении Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка

210. На основании своих выводов по претензии Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 2 959 696 долл. США.

Таблица 6. Рекомендуемая компенсация по претензии Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (в первоначальной валюте) (в кувейтских динарах)	<u>Сумма претензии</u> (в долл. США)	<u>Рекомендуемая</u> <u>компенсация</u> (в долл. США)
Выплата или помощь третьим лицам	871 127	3 014 280	2 959 696
<u>Всего</u>	871 127	3 014 280	2 959 696

G. Тунисская Республика – Тунисское агентство по вопросам занятости
(номер претензии ККООН 5000302)

1. Выплата или помощь третьим лицам

a) Факты и утверждения

211. Заявитель испрашивает компенсацию в размере 1 000 000 долл. США в связи с выплатой денежных пособий приблизительно 300 эвакуированным.

b) Анализ и стоимостная оценка

212. Несмотря на содержащуюся в уведомлении по статье 34 просьбу представить информацию о характере денежных пособий, выплаченных эвакуированным, и свидетельства, подтверждающие фактическую выплату этих пособий, заявитель не смог представить объяснений или доказательств в обоснование своей претензии.

213. В отсутствие дополнительных сведений и доказательств в обоснование претензии Группа не может определить, явились ли потери, за которые испрашивается компенсация, прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им этой страны. Поэтому эта часть претензии не подлежит компенсации.

c) Рекомендация

214. Группа рекомендует не присуждать компенсацию в связи с выплатами или помощью третьим лицам.

2. Расходы на общественно значимые услуги

a) Факты и утверждения

215. Заявитель испрашивает компенсацию в общем объеме 200 000 долл. США за чрезвычайные расходы, понесенные в связи с реинтеграцией тунисских граждан, эвакуированных из Кувейта.

b) Анализ и стоимостная оценка

216. В уведомлении по статье 34 заявителю было предложено подробно разъяснить, на какой основе была подготовлена его претензия в отношении чрезвычайных расходов, и представить доказательства, показывающие, каким образом были израсходованы эти денежные средства. В ответе заявитель не представил какой-либо соответствующей информации или документов.

217. В отсутствие дополнительных сведений и доказательств в обоснование этой части претензии Группа не может определить, явились ли потери, за которые испрашивается

компенсация, прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им этой страны. Поэтому эта часть претензии не подлежит компенсации.

с) Рекомендация

218. Группа рекомендует не присуждать компенсацию в связи с расходами на общественно значимые услуги.

3. Рекомендация в отношении Тунисской Республики

219. На основании своих выводов по претензии Тунисской Республики Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

Таблица 7. Рекомендуемая компенсация по претензии Тунисской Республики

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (в первоначальной валюте) (в долл. США)	<u>Рекомендуемая компенсация</u> (в долл. США)
Выплаты или помощь третьим лицам	1 000 000	ноль
Расходы на общественно значимые услуги	200 000	ноль
<u>Всего</u>	1 200 000	ноль

Н. Турецкая Республика

1. Министерство транспорта и связи: Генеральный директорат государственных аэропортов (номер претензии ККООН 5000152)

а) Потери в связи с контрактом

і) Факты и утверждения

220. Министерство транспорта и связи первоначально испрашивало основную сумму в размере 81 279 долл. США и начисленные на нее проценты в объеме 41 058 долл. США в качестве компенсации сумм, которые ему должна иракская авиакомпания "Ираки Эйрвейз" за аренду конторских помещений в международном аэропорту им. Ататюрка, Анкара, и аэродромные услуги, предоставленные компании "Ираки Эйрвейз" в международных аэропортах Турции. Имеющиеся свидетельства показывают, что компенсация за аренду конторских помещений испрашивается за период с октября

1990 года по сентябрь 1994 года, а за оказание аэропортных услуг за период с января 1990 года по сентябрь 1994 года.

221. В своих сообщениях от 4 февраля 1997 года и 24 ноября 1997 года заявитель представил обновленные расчеты процентов в размере соответственно 18 532 долл. США и 3 357 долл. США. Кроме того, в сообщении от 24 ноября 1997 года была сделана попытка увеличить основную сумму, испрашиваемую за аренду и оказание аэродромных услуг, на 117 387 долл. США, а начисленные с нее проценты на 36 216 долл. США. В этом сообщении заявитель также испрашивал компенсацию по двум новым претензиям: 90 101 долл. США и проценты на них в объеме 23 792 долл. США за услуги, предоставленные аэропортами Турции самолетам "Объединенных вооруженных сил", а также 28 870 028 долл. США за потерю заявителем ожидаемого "дохода" в результате отмены воздушного сообщения между Турцией и Ираком в соответствии с эмбарго Организации Объединенных Наций. И наконец, в представленном в марте 1999 года ответе на уведомление по статье 34 заявитель сократил основную сумму своей претензии в размере 198 666 долл. США в отношении аренды и аэропортных услуг на 1 000 долл. США в связи с ошибкой в расчетах.

ii) Анализ и стоимостная оценка

222. Исходя из принципов, изложенных в разделе IV.А настоящего доклада, Группа считает, что сокращение суммы претензии в ответе на уведомление по статье 34 допустимо, равно как и увеличение испрашиваемых сумм за аренду и аэропортные услуги, поскольку это увеличение было произведено до 11 мая 1998 года. Однако Группа считает, что претензии в связи с услугами, предоставленными "Объединенным вооруженным силам", и потерей ожидаемого дохода, которые впервые были представлены в сообщении от 24 ноября 1997 года, являются новыми претензиями и как таковые неприемлемы, поскольку они были представлены по истечении установленного срока.

223. Что касается аэродромных услуг, предоставленных до даты вторжения Ирака в Кувейт, то Группа ссылается на пункт 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, в котором заявляется:

"[Ч]то Ирак, без ущерба для своей задолженности и обязательств, возникших до 2 августа 1990 года, которые будут урегулированы с помощью обычных механизмов, несет ответственность по международному праву за любые прямые потери... в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта".

224. Группа также отмечает, что Группа по претензиям категории "Е2" в своем первом докладе рассмотрела вопрос о компенсируемости задолженности Ирака, существовавшей на момент вторжения и оккупации им Кувейта, и пришла к следующему заключению:

"[Г]руппа приходит к выводу о том, что правило, которое наилучшим образом отражает намерение Совета Безопасности в резолюции 687 (1991), является следующим:

В случае контрактов с Ираком, по которым исполнение, ведущее к возникновению первоначальной задолженности, было завершено заявителем претензии более чем за три месяца до 2 августа 1990 года, т.е. до 2 мая 1990 года, претензии, основанные на неосуществленных платежах натурой или наличными, за такое исполнение, лежат за пределами юрисдикции Комиссии, будучи претензиями в отношении задолженности и обязательств, возникших до 2 августа 1990 года.

"Исполнение", как оно понимается Группой для целей этой нормы, может означать полное выполнение работ по контракту или частичное выполнение, если существовала договоренность о соответствующей оплате этой части завершенных работ"⁶¹.

225. Группа считает, что такая аргументация применима и в данном случае. Поэтому часть претензии, касающаяся аэродромных услуг, предоставленных до 2 мая 1990 года, не подлежит компенсации. Претензия в отношении потерь вследствие предоставления аэродромных услуг в период между 2 мая и 2 августа 1990 года подлежит компенсации в объеме, в котором эти потери подтверждены достаточными документальными и другими надлежащими доказательствами.

226. Что касается конторских помещений и аэродромных услуг, предоставленных после 2 августа 1990 года, то Группа отмечает, что в своей резолюции 661 (1990) Совет Безопасности Организации Объединенных Наций принял решение о введении торгового эмбарго в отношении Ирака, которое начало действовать 6 августа 1990 года. Однако с учетом того, что факты, касающиеся предоставления конторских помещений и аэродромных услуг после 2 августа 1990 года, по-прежнему остаются неясными, и что буквальное толкование этой резолюции на первый взгляд не предполагает, что она распространяется на услуги, предоставленные за пределами Ирака, Группа считает, что торговое эмбарго не исключает возможности компенсации в данном случае. Тем не менее после начала вооруженными силами коалиции союзников военных действий против Ирака 16 января 1991 года - тем более, что Турция входила в коалицию союзников, -

заявитель должен был принять меры с целью уменьшения своих потерь путем прекращения предоставления конторских помещений и аэродромных услуг. По мнению Группы, заявителю в то время должно было быть ясно, что возможность продолжения контрактных отношений с компанией "Ираки Эйрвейз" стала весьма проблематичной. Поэтому элементы претензии, касающиеся конторских помещений и аэродромных услуг, предоставленных после 16 января 1991 года, не подлежат компенсации.

227. Таким образом, Группа считает, что элементы претензии в отношении предоставления конторских помещений в период с октября 1990 года по 16 января 1991 года и аэродромных услуг в период со 2 августа 1990 года по 16 января 1991 года подлежат компенсации в объеме, в котором эти потери подтверждены достаточными документальными и другими надлежащими доказательствами.

228. Группа считает, что часть претензии, касающаяся процентов, подпадает под действие решения 16 Совета управляющих, о чем говорится в разделе IV.G настоящего доклада.

iii) Рекомендация

229. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 130 424 долл. США за потери в связи с контрактом и не выносит рекомендацию в отношении процентов.

2. Министерство общественных работ и жилищного строительства: Генеральный директорат государственных гидротехнических сооружений
(номер претензии ККООН 5000156)

a) Расходы на общественно значимые услуги

i) Факты и утверждения

230. Министерство общественных работ и жилищного строительства заявляет, что оно является основным исполнительным органом, в ведении которого находятся вопросы развития земельных и водных ресурсов в Турции. Оно отвечает за строительство плотин и ирригационных систем, а также за эксплуатацию систем водоснабжения городов. Департамент располагает штатом сотрудников, а также техникой и оборудованием, которые используются для выполнения вышеупомянутых работ. Заявитель утверждает, что в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта часть его рабочих и оборудования была реквизирована в целях "мобилизации и вывоза некоторых средств гражданской обороны и вооружения на случай военных контропераций и угрозы военных действий" в юго-восточной части Турции. Заявитель испрашивает 5 954 908 долл. США в

качестве компенсации за выплаты работникам, управлявшим реквизированной тяжелой техникой; расходы на эксплуатацию, обслуживание и ремонт техники и износ вышеупомянутой техники; в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

ii) Анализ и стоимостная оценка

231. В уведомлении по статье 34 заявителю было предложено представить подробные разъяснения в отношении характера операций, на которых использовалось реквизированное оборудование, а также копию приказа, разрешающего такую реквизицию. В ответе заявителя не содержалось какой-либо информации о характере операций или работ, на которых использовалась техника. Что касается приказа, то заявитель сообщил, что документ, содержащий приказ, "является официальным секретным документом, который не подлежит передаче какой-либо третьей стороне".

232. На основе представленных доказательств Группа не смогла удостовериться в том, что испрашиваемые расходы не являются расходами на военные операции. Причиной этому, в частности, служит секретный характер соответствующего приказа и информация о видах техники, которая, согласно утверждениям, была реквизирована: низкорамные прицепы, тягачи, автокраны, вилочные погрузчики и бульдозеры: т.е. техника, которая обычно используется для транспортировки тяжелого оборудования и возведения фортификационных сооружений. Поэтому Группа считает, что эта претензия касается расходов на военные операции и поэтому не подлежит компенсации в силу причин, изложенных в разделе IV.В настоящего доклада.

iii) Рекомендация

233. Группа рекомендует не присуждать компенсацию в связи с расходами на общественно значимые услуги.

3. Рекомендация в отношении Турецкой Республики

234. На основании своих выводов по претензиям Турецкой Республики Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 130 424 долл. США.

Таблица 8. Рекомендуемая компенсация по претензии Турецкой Республики

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (в первоначальной валюте) (в долл. США)	<u>Рекомендуемая компенсация</u> (в долл. США)
1. Министерство транспорта и связи: Генеральный директорат государственных аэропортов Потери в связи с контрактом ^a	296 829	130 424
2. Министерство общественных работ и жилищного строительства: Генеральный директорат государственных гидротехнических сооружений Расходы на общественно значимые услуги	5 954 908	0
<u>Всего</u>	6 251 737	130 424

^a Этот тип потерь включает проценты. См. раздел IV.G настоящего доклада.

I. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии -
Министерство иностранных дел и по делам Содружества
(номер претензии ККООН 5000077)

235. Соединенное Королевство первоначально испрашивало 2 948 831 фунт стерлингов в качестве компенсации за расходы, понесенные пятью департаментами министерства иностранных дел и по делам Содружества: Департаментом по управлению имуществом в зарубежных странах; Департаментом материально-технического обеспечения; Консульским департаментом; Департаментом по кадровым вопросам и Департаментом по вопросам гражданства, договоров и претензий. Однако в сообщении от 27 апреля 1998 года заявитель увеличил сумму претензии Департамента по вопросам гражданства, договоров и претензий на 268 754 фунта стерлингов, в результате чего общая сумма претензии Соединенного Королевства возросла до 3 217 585 фунтов стерлингов. Претензии каждого департамента, реклассифицированные Группой, рассматриваются ниже.

1. Департамент по управлению имуществом в зарубежных странах

236. Департамент по управлению имуществом в зарубежных странах заявляет, что он отвечает за управление имуществом дипломатических представительств в Кувейте и Ираке, и испрашивает компенсацию в размере 1 427 815 фунтов стерлингов.

a) Потери в связи с контрактом

i) Факты и утверждения

237. Департамент по управлению имуществом в зарубежных странах испрашивает 171 832 фунта стерлингов в качестве компенсации за оплату авансом аренды "территории и зданий дипломатического представительства" в Кувейте за август 1990 года - февраль 1991 года, и 262 730 фунтов стерлингов в качестве компенсации за юридические издержки, "связанные с возобновлением и прекращением аренды" и "необходимостью выполнения юридических требований в отношении прекращения" аренды имущества в Ираке.

ii) Анализ и стоимостная оценка

238. Что касается части претензии, касающейся арендной платы, которая была внесена авансовым платежом за период, совпавший с периодом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, то Группа отмечает, что в силу причин, изложенных в пункте 101 настоящего доклада, эта часть претензии не подлежит компенсации.

239. Что касается юридических издержек, понесенных в связи с арендой имущества в Ираке, то Группа отмечает, что, несмотря на содержащуюся в уведомлении по статье 34 просьбу, заявитель не разъяснил характера этих издержек и не представил доказательств в подтверждение того, что эти расходы были действительно произведены. В отсутствие такой информации и доказательств Группа считает, что эта часть претензии не отвечает требованиям Комиссии, касающимся доказательств, и поэтому не подлежит компенсации.

iv) Рекомендация

240. Группа рекомендует не присуждать компенсацию за потери в связи с контрактом.

b) Недвижимость и прочее материальное имущество

i) Факты и утверждения

241. Департамент по управлению имуществом в зарубежных странах испрашивает 993 253 фунта стерлингов в качестве компенсации за расходы на ремонт его "дипломатического представительства" в Кувейте, ущерб, нанесенный "территории его представительства" в Ираке, и потерю материального имущества, которое было повреждено и/или похищено в Кувейте и Ираке, включая четыре картины стоимостью 1 350 фунтов стерлингов, исчезнувшие из резиденции посла Великобритании в Ираке.

ii) Анализ и стоимостная оценка

242. Что касается претензий в отношении расходов на ремонт и ущерба, нанесенного территории представительства, то Группа отмечает, что, несмотря на содержащуюся в уведомлении по статье 34 просьбу, заявитель не представил доказательств в подтверждение этих расходов. Поэтому Группа считает, что эти претензии не отвечают требованиям Комиссии, касающимся доказательств, и поэтому не подлежат компенсации.

243. Заявитель также не представил никаких доказательств в обоснование претензии в отношении потери, повреждения и/или хищения материального имущества, помимо письма Государственного художественного фонда на имя заявителя от 13 июля 1994 года, в котором сообщается об утрате четырех картин. Поэтому Группа рекомендует присудить компенсацию лишь за утрату этих четырех картин.

244. Единственным свидетельством, представленным в подтверждение стоимости этих картин, является оценка в письме Государственного художественного фонда. С тем чтобы отразить отсутствие каких-либо дополнительных доказательств, подтверждающих стоимость этих картин, из рекомендованной суммы компенсации необходимо сделать вычет.

iii) Рекомендация

245. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 700 фунтов стерлингов (1 357 долл. США) за потери недвижимости и прочего материального имущества.

2. Департамент материально-технического обеспечения

a) Прочее материальное имущество

i) Факты и утверждения

246. Департамент материально-технического обеспечения заявляет, что в его ведении находятся правительственные транспортные средства, и испрашивает компенсацию в размере 56 185 фунтов стерлингов за утрату официального бронированного автомобиля посла Великобритании в Кувейте.

ii) Анализ и стоимостная оценка

247. В силу причин, изложенных в пункте 110 настоящего доклада, Группа считает, что потеря, понесенная Департаментом материально-технического обеспечения, подлежит компенсации в объеме, в котором она подтверждена достаточными документальными или другими надлежащими доказательствами с корректировкой на износ.

iii) Рекомендация

248. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 35 237 фунтов стерлингов (68 289 долл. США) за потерю прочего материального имущества.

3. Консульский департамент

a) Расходы на общественно значимые услуги

i) Факты и утверждения

249. Консульский департамент испрашивает компенсацию в размере 771 784 фунтов стерлингов за расходы на покупку противогазов и защитной одежды для дипломатических представительств Великобритании в районе Персидского залива.

ii) Анализ и стоимостная оценка

250. С учетом аргументов, изложенных в пункте 59 настоящего доклада, расходы на противогазы и защитную одежду подлежат компенсации в случае, если они были поставлены дипломатическим представительствам Великобритании в Ираке, Кувейте, Израиле и Саудовской Аравии. За исключением представительства Великобритании в

Эр-Рияде, Саудовская Аравия, дипломатические представительства в этих четырех государствах соответствующего защитного снаряжения не получали. Поэтому Группа считает, что компенсации подлежат лишь расходы на защитное снаряжение, поступившее в представительство в Эр-Рияде, причем в объеме, в котором эти расходы подтверждены достаточными документальными и другими надлежащими доказательствами.

251. В уведомлении по статье 34 заявителю было предложено указать районы, куда были направлены противогазы. В своем ответе заявитель представил подробную информацию о числе людей, за снабжение которых отвечали его дипломатические миссии в Саудовской Аравии, Катаре и Бахрейне. Эта информация, по мнению Группы, является достаточной для оценки числа противогазов, поставленных или предоставленных дипломатическому представительству Великобритании в Саудовской Аравии.

252. Кроме того, на основе имеющейся информации о стоимости этого снаряжения, пунктах его назначения и числе противогазов, которые были возвращены заявителю по завершении периода оккупации Кувейта, Группа может рассчитать расходы на поставку противогазов дипломатическому представительству Великобритании в Саудовской Аравии.

253. Заявитель не представил ни конкретных сведений, ни доказательств в обоснование претензии в отношении расходов на защитную одежду, которая была направлена дипломатическим миссиям Великобритании в районе Персидского залива. Поэтому Группа считает, что эта претензия не отвечает требованиям Комиссии, касающимся доказательств, и не подлежит компенсации.

iii) Рекомендация

254. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 161 772 фунтов стерлингов (313 512 долл. США) за расходы на общественно значимые услуги.

4. Департамент по кадровым вопросам

a) Выплаты или помощь третьим лицам

i) Факты и утверждения

255. Департамент по кадровым вопросам испрашивает компенсацию в размере 249 591 фунта стерлингов за выплаты, произведенные с целью возмещения потери

личного имущества 23 дипломатическим сотрудникам, находившимся в Ираке и Кувейте на момент вторжения Ирака в Кувейт.

ii) Анализ и стоимостная оценка

256. В четвертом докладе Группа рассмотрела аналогичные претензии относительно возмещения потерь личного имущества, поданные заявителями, которые не несли никаких контрактных обязательств в отношении предоставления возмещения своим сотрудникам. Группа пришла к выводу, что цель пункта 36 решения 7 Совета управляющих, который предусматривает, что компенсация предоставляется "для возмещения выплат или помощи, предоставленных правительствами или международными организациями другим лицам... в отношении потерь, охватываемых любыми из принятых Советом критериев", заключалась в том, чтобы "сделать компенсирруемыми претензии в отношении произведенных правительствами выплат для компенсации потерь, в отношении которых получатели в противном случае имели бы право подать индивидуальные претензии в Комиссию, в той степени, в которой основные индивидуальные потери подлежат компенсации в соответствии с критериями Комиссии, касающимися претензий отдельных лиц"⁶².

257. Группа отмечает, что, как и в случае с получателями возмещения, рассмотренном в четвертом докладе, сотрудники дипломатической службы Великобритании, указанные в претензиях настоящей партии, могли бы подать индивидуальные претензии в Комиссию по категориям "С" и "D" в отношении потерь их личного имущества. Поэтому Группа считает, что претензия Департамента по кадровым вопросам в отношении выплаченного возмещения в принципе подлежит компенсации.

258. Несмотря на содержащуюся в уведомлении по статье 34 просьбу представить доказательства, подтверждающие выплату возмещения и основные потери, заявитель представил таковые лишь в отношении некоторых получателей возмещения. Поэтому Группа рекомендует компенсировать лишь те выплаты, которые подтверждены достаточными доказательствами, сделав при этом корректировку на износ.

iii) Рекомендация

259. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 60 257 фунтов стерлингов (116 777 долл. США) в связи с выплатами или помощью третьим лицам.

b) Расходы на общественно значимые услуги

i) Факты и утверждения

260. Департамент по кадровым вопросам также испрашивает компенсацию в размере 125 240 фунтов стерлингов за прочие расходы (включая расходы на размещение в гостиницах, телефонные разговоры, суточные), понесенные в связи с вызовом дипломатических сотрудников, потерявших личное имущество, в Соединенное Королевство из мест их последующего назначения для осмотра их спасенного имущества, вывезенного из Кувейта.

ii) Анализ и стоимостная оценка

261. Группа отмечает, что, несмотря на содержащуюся в уведомлении по статье 34 просьбу представить документы, подтверждающие расходы, за которые испрашивается компенсация, заявитель не представил доказательств в обоснование этой части его претензии. Поэтому Группа считает, что эта часть претензии не отвечает требованиям Комиссии, касающимся доказательств, и не подлежит компенсации.

iii) Рекомендация

262. Группа рекомендует не присуждать рекомендацию за расходы на общественно значимые услуги.

5. Департамент по вопросам гражданства, договоров и претензий

a) Расходы на общественно значимые услуги

i) Факты и утверждения

263. Департамент по вопросам гражданства, договоров и претензий первоначально испрашивал компенсацию в размере 318 216 фунтов стерлингов за расходы, понесенные в связи с обработкой индивидуальных и корпоративных претензий, которые были поданы в Комиссии гражданами и корпорациями Великобритании. В сообщении от 27 апреля 1998 года заявитель увеличил сумму претензии до 586 970 фунтов стерлингов.

ii) Анализ и стоимостная оценка

264. В соответствии с принципами, изложенными в разделе IV.А настоящего доклада, увеличение суммы претензии допустимо. Однако в силу причин, изложенных в разделе IV.Е, Группа считает, что расходы на обработку претензий не подлежат компенсации.

iii) Рекомендация

265. Группа рекомендует не присуждать компенсацию за расходы на общественно значимые услуги.

6. Рекомендация в отношении Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии

266. На основании своих выводов по претензии Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 499 935 долл. США.

Таблица 9. Рекомендуемая компенсация по претензии Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (в первоначальной валюте) (в ф. ст.)	<u>Сумма</u> <u>претензии</u> (в долл. США)	<u>Рекомендуемая</u> <u>компенсация</u> (в долл. США)
1. Департамент по управлению имуществом в зарубежных странах			
Потери в связи с контрактом	434 562	826 164	0
Недвижимость и прочее материальное имущество	993 253	1 888 314	1 357
2. Департамент материально-технического обеспечения			
Прочее материальное имущество	56 185	106 815	68 289
3. Консульский департамент			
Расходы на общественно значимые услуги	771 784	1 467 270	313 512
4. Департамент по кадровым вопросам			
Выплаты или помощь третьим лицам	249 591	474 508	116 777
Расходы на общественно значимые услуги	125 240	238 100	0

5. Департамент по вопросам гражданства, договоров и претензий Расходы на общественно значимые услуги	586 970	1 115 913	0
Всего	3 217 585	6 117 084	499 935

J. Соединенные Штаты Америки – Государственный департамент
(номер претензии ККООН 5000035)

267. Государственный департамент США первоначально испрашивал компенсацию в размере 14 435 987 долл. США за потери, которые были реклассифицированы Группой в разбивке по семи типам: потери в связи с контрактом, недвижимость, прочее материальное имущество, выплаты или помощь третьим лицам, расходы на эвакуацию, расходы на общественно значимые услуги и прочие потери. Однако в ответе на уведомление по статье 34 заявитель сократил сумму претензии до 14 301 987 долл. США.

1. Потери в связи с контрактом

a) Факты и утверждения

268. Государственный департамент испрашивает 478 441 долл. США в качестве компенсации за выплаты, произведенные им с целью возмещения его сотрудникам в Ираке или Кувейте стоимости личного имущества, которое было утрачено или повреждено в этих странах. Эти выплаты были произведены в соответствии с законодательством США, касающимся урегулирования претензий сотрудников Государственного департамента в отношении ущерба личному имуществу или его утраты в связи с выполнением их служебных обязанностей⁶³.

b) Анализ и стоимостная оценка

269. Что касается претензии Государственного департамента в отношении возмещения ущерба личному имуществу его сотрудников в Ираке или Кувейте или его утраты, то Группа считает, что в силу причин, изложенных в пункте 35 настоящего доклада, понесенные потери подлежат компенсации в объеме, в котором они подтверждены достаточными документальными и другими надлежащими доказательствами.

с) Рекомендация

270. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 234 564 долл. США за потери в связи с контрактом.

2. Недвижимость

а) Факты и утверждения

271. Заявитель испрашивает 161 899 долл. США в качестве компенсации за утрату возможности и права пользоваться имуществом на территории посольства и арендованными для сотрудников жилыми помещениями в Кувейте с период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года. Сумма претензии основывается на сумме арендной платы, которая была внесена за этот период авансовым платежом.

272. Заявитель также испрашивает 378 027 долл. США в качестве компенсации за расходы, понесенные им в связи с ремонтом и очисткой здания и территории его посольства в Кувейте, которые в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта пострадали от взрывов, пожаров, затопления и осаждения сажи. Заявитель нанял частного подрядчика из США для проведения в 1991 году ремонтных работ, а также рабочих из Кувейта для проведения работ по расчистке.

б) Анализ и стоимостная оценка

273. Во втором докладе Группа рассмотрела претензию правительства одной страны в отношении утраты возможности пользоваться своим посольством и резиденцией посла в Багдаде, которые не использовались после 2 августа 1990 года в результате отсутствия дипломатических отношений между правительством этой страны и Ираком. Тогда Группа пришла к выводу, что в силу тех же причин, по которым претензия правительства одной страны в отношении потери арендной платы, внесенной авансовым платежом за впоследствии закрытое дипломатическое представительство, была признана не подлежащей компенсации, утрата возможности пользоваться зданием посольства и резиденцией посла не является прямой потерей по смыслу пункта 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности⁶⁴. Группа считает, что эти доводы применимы и в отношении претензии Государственного департамента в связи с утратой возможности и права пользоваться имуществом на территории посольства и жилыми помещениями сотрудников в Кувейте и что эти потери не подлежат компенсации.

274. Что касается претензии в отношении расходов, понесенных в связи с ремонтом и очисткой здания и территории посольства заявителя в Кувейте, то Группа считает, что в силу причин, изложенных в пункте 104 настоящего доклада, эти расходы подлежат компенсации в объеме, в котором они являются разумными и подтверждены достаточными документальными и другими надлежащими доказательствами. В этой связи Группа рассмотрела представленные свидетельства и считает, что, хотя заявитель и представил достаточные свидетельства в доказательство обстоятельств потери, он не представил достаточных свидетельств в подтверждение полной суммы, испрашиваемой за ремонт и работы по очистке. Поэтому группа скорректировала сумму рекомендуемой ею компенсации с учетом этих пробелов в доказательствах.

с) Рекомендация

275. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 189 013 долл. США за потерю недвижимости.

3. Прочее материальное имущество

а) Факты и утверждения

276. Заявитель испрашивает 124 957 долл. США в качестве компенсации за расходы, понесенные в связи с заменой поврежденных предметов обстановки и сантехники в находящихся в Кувейте резиденциях посла США в Кувейте и заместителя главы миссии, а также здании посольства США. Заявитель также испрашивает 912 321 долл. США в качестве компенсации стоимости "секретного оборудования", уничтоженного его сотрудниками перед эвакуацией из посольств США в Кувейте и Ираке в августе 1990 года. Заявитель дополнительно испрашивает 22 534 долл. США в качестве компенсации за расходы на транспортировку в 1991 и 1992 годах из США в Кувейт предметов обстановки взамен поврежденных.

б) Анализ и стоимостная оценка

277. Что касается претензий в отношении расходов на замену поврежденных предметов обстановки и сантехники и стоимости уничтоженного "секретного оборудования", то Группа считает, что в силу причин, изложенных в пункте 110 настоящего доклада, понесенные заявителем потери в принципе подлежат компенсации. Однако эти потери подлежат компенсации лишь в том объеме, в котором обстоятельства и размеры этих потерь подтверждены достаточными документальными и другими надлежащими доказательствами.

278. Группа считает, что, хотя заявитель и представил достаточные свидетельства в доказательство понесенных им потерь материального имущества, он не представил достаточной документации в подтверждение всей суммы, испрашиваемой в связи с этими потерями. Например, несмотря на содержащуюся в уведомлении по статье 34 просьбу, заявитель не представил квитанций или других первичных документов, подтверждающих первоначальную закупочную стоимость элементов уничтоженного "секретного оборудования", а лишь представил документальные свидетельства, касающиеся стоимости замены некоторых из этих элементов. Поэтому Группа скорректировала сумму рекомендованной компенсации с учетом этих пробелов в доказательствах.

279. Что касается претензии в отношении расходов на транспортировку в Кувейт предметов обстановки взамен утраченных, то Группа согласна с утверждением заявителя о том, что в сложившихся обстоятельствах в Кувейте было невозможно найти аналогичные предметы обстановки. Однако из рекомендуемой суммы компенсации делается вычет ввиду отсутствия достаточных доказательств, показывающих, что эти предметы обстановки не могли быть приобретены в близлежащих странах по цене ниже уплаченной заявителем.

с) Рекомендация

280. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 185 319 долл. США за потерю прочего материального имущества.

4. Выплаты или помощь третьим лицам

а) Факты и утверждения

281. Заявитель испрашивает 4 330 088 долл. США в качестве компенсации за "денежные выплаты" и/или платежи по линии медицинского страхования и страхования жизни приблизительно 700 гражданам США и членам их семей, которые были задержаны в качестве заложников или под иным предлогом в Ираке или Кувейте после 2 августа 1990 года. Денежные выплаты и страховое покрытие были предоставлены заявителем в соответствии с законодательством США, принятым в целях оказания помощи лицам, потерявшим заработную плату или страховое покрытие в результате их "захвата в качестве заложников" в Ираке или Кувейте⁶⁵.

282. Денежные выплаты имевшим на них право заложникам охватывали период со 2 августа 1990 года по дату освобождения каждого заложника из Ирака или Кувейта.

С другой стороны, расходы по страхованию имевших на него право заложников охватывали период со 2 августа 1990 года до истечения 12 месяцев с даты освобождения каждого заложника из Ирака или Кувейта. Имеющиеся свидетельства показывают, что последний заложник, имевший право на получение компенсации, был "освобожден" 26 февраля 1991 года.

b) Анализ и стоимостная оценка

283. Группа считает, что денежные выплаты и расходы по страхованию, произведенные Государственным департаментом, представляют собой потери, понесенные в результате "захвата заложников и другого незаконного задержания" и "выплаты или помощь, предоставленные правительствами или международными организациями другим лицам" по смыслу соответственно пунктов 34 е) и 36 решения 7 Совета управляющих и поэтому в принципе подлежат компенсации.

284. Группа считает, что денежные выплаты были произведены с целью компенсации потери дохода, который могли бы получить заложники, если бы они не подверглись задержанию в качестве заложников или другому незаконному задержанию. Поэтому периодом, за который такие выплаты оправданы, является период их задержания. Однако при этом должен быть соблюден принцип, который был установлен Группой в первом докладе и в соответствии с которым Комиссия не может присудить правительствам, оказавшим помощь другим лицам, большую компенсацию, чем компенсация, на которую имели бы право получатели помощи, если бы они подали индивидуальные претензии.

285. Поэтому Группа рекомендует компенсировать денежные выплаты в объеме, в котором они подтверждены достаточными документальными и другими надлежащими доказательствами и с учетом ограничения, указанного в вышеприведенном пункте.

286. Что касается расходов на страхование, то Группа считает, что расходы заявителей в период пребывания соответствующих лиц в качестве заложников, а также в течение трехмесячного переходного периода после освобождения заложников представляли собой временную и чрезвычайную помощь и поэтому являлись прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Однако по истечении трехмесячного переходного периода эти расходы утратили временный и чрезвычайный характер.

287. Поэтому Группа рекомендует компенсировать расходы на страхование за весь период пребывания соответствующих лиц в качестве заложников плюс три месяца после освобождения каждого из заложников в объеме, в котором эти расходы подтверждены достаточными документальными и другими надлежащими доказательствами.

с) Рекомендация

288. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 2 878 381 долл. США в связи с выплатами или помощью третьим лицам⁶⁶.

5. Расходы на эвакуациюа) Факты и утверждения

289. Заявитель испрашивает 3 781 039 долл. США в качестве компенсации за расходы на проезд, питание и жилье, которые он понес в связи с эвакуацией граждан США из Ирака, Кувейта, Саудовской Аравии, Израиля и Бахрейна. Согласно информации заявителя, большинство эвакуированных покинуло этот район на зафрахтованных самолетах и прилетело в США через Европу. Часть расходов на проезд, испрашиваемых Государственным департаментом, представляет собой расходы на оплату банковских телеграфных переводов, понесенные в сентябре 1990 года в связи фрахтованием самолетов авиакомпании "Ираки Эйрвейз".

290. Заявитель также испрашивает 741 753 долл. США в качестве компенсации суточных, выплаченных заявителем его сотрудникам и их иждивенцам, которые были эвакуированы из Ирака, Кувейта, Саудовской Аравии, Израиля и Бахрейна. Эти выплаты были произведены с целью покрытия расходов сотрудников и их иждивенцев на жизнь по прибытии в США в течение периода продолжительностью до 180 дней.

291. Кроме того, заявитель испрашивает 91 746 долл. США в качестве компенсации а) путевых расходов, понесенных в связи с отправлением некоторых из его сотрудников для встречи и оказания помощи в деле обслуживания эвакуированных, прибывавших в США самолетами из стран Ближнего Востока и Европы, и б) расходов на проезд, проведение встреч и выпуск видеофильмов по линии программы "Поддержка семей", осуществлявшейся заявителем с целью оказания помощи семьям граждан США, которые были захвачены в качестве заложников или подверглись другому незаконному задержанию в Ираке или Кувейте.

б) Анализ и стоимостная оценка

292. Группа считает, что принципы компенсируемости претензий в отношении расходов на эвакуацию, изложенные выше в пункте 44, применимы к претензии Государственного департамента относительно расходов на эвакуацию. Исходя из этих принципов, Группа

считает, что расходы на перевозку, включая расходы на банковские телеграфные переводы, питание и жилье, понесенные в рамках эвакуации граждан США из Ирака, Кувейта, Израиля и Саудовской Аравии, подлежат компенсации в объеме, в котором они подтверждены достаточными документальными и другими надлежащими доказательствами.

293. Что касается претензии в отношении суточных, то Группа отмечает, что в третьем и четвертом докладах она пришла к выводу, что пособия, выплаченные правительственным должностным лицам и членам их семей после их возвращения домой, не подлежат компенсации, поскольку они "не предназначались для покрытия" временных и чрезвычайных расходов на проживание вследствие отъезда данных лиц из Кувейта или Ирака в период с 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года"⁶⁷, будучи дискреционными платежами в связи с текущими расходами на проживание, произведенными после того, когда данное лицо покинуло вышеуказанный район"⁶⁸. В силу тех же причин Группа считает, что претензия Государственного департамента в отношении пособий на проживание не подлежит компенсации.

294. Группа считает, что принципы, изложенные в пунктах 56 и 57 настоящего доклада, применимы к претензии Государственного департамента в отношении расходов, понесенных его сотрудниками в рамках встречи и обслуживания рейсов, которыми прибывали эвакуированные, и к его претензии в отношении расходов, понесенных в связи с осуществлением программы оказания помощи семьям заложников в сложившейся критической ситуации. Поэтому Группа заключает, что эти расходы не подлежат компенсации, поскольку они не представляют собой чрезвычайные расходы.

с) Рекомендация

295. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 3 770 339 долл. США за расходы на эвакуацию.

6. Расходы на общественно значимые услуги

а) Факты и утверждения

296. Заявитель испрашивает 815 521 долл. США в качестве компенсации расходов в связи с созданием и функционированием в США "Целевой группы", которая получала и отвечала на запросы о судьбе и местонахождении граждан США в районе Персидского залива и которая публиковала рекомендации и предупреждения относительно поездок в район Персидского залива "в связи с кризисом в этом районе". Эти расходы включали

затраты на пособия сотрудникам, заработную плату и сверхурочную работу, канцелярские товары и средства связи, а также на подготовку сотрудников заявителя по вопросам поведения в кризисных ситуациях, которая была организована частной компанией.

297. Заявитель первоначально испрашивал 2 573 661 долл. США в качестве компенсации за увеличение расходов на дипломатический и консульский персонал США в Кувейте, Ираке, Саудовской Аравии, Израиле и Бахрейне в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года. Это увеличение, согласно утверждениям, было вызвано расходами на оплату сверхурочной работы сотрудников и надбавками за работу в опасных условиях, расходами на предметы, необходимые для текущей деятельности, как-то портативные радиации и канцелярские товары, расходами в связи с переводом дополнительных сотрудников в регион и расходами на покупку защитного снаряжения, например противогазов, с целью его распределения среди сотрудников и граждан США. В своем ответе от 29 июня 1999 года на уведомление по статье 34 заявитель уменьшил сумму претензии в связи с этими расходами до 2 439 661 долл. США.

b) Анализ и стоимостная оценка

298. Группа считает, что принципы, действующие в отношении общих расходов на государственную службу и изложенные в пунктах 56 и 57 настоящего доклада, применимы к претензиям Государственного департамента в отношении расходов "Целевой группы" и увеличения затрат на дипломатический и консульский персонал. Исходя из этих принципов, Группа считает, что Государственный департамент понес эти расходы в рамках выполнения своих "защитных функций в период чрезвычайной ситуации" и что эти расходы не имеют столь чрезвычайного характера, чтобы подлежать компенсации.

299. Что касается претензии Государственного департамента в отношении расходов на закупку защитного снаряжения, например противогазов, для его распределения среди сотрудников и граждан США, то Группа считает, что в данном случае применимы принципы, изложенные в пункте 59 настоящего доклада. Однако Группа приходит к выводу, что заявитель не представил достаточных документальных или других надлежащих доказательств, которые позволили бы поверить и провести стоимостную оценку претензии Государственного департамента в отношении компенсации затрат на защитное снаряжение. Несмотря на содержащуюся в уведомлении по статье 34 просьбу, заявитель не представил ни достаточных свидетельств в подтверждение количества и типов защитного снаряжения, закупленного его дипломатическими и консульскими работниками, ни информации о пунктах назначения этого снаряжения. Поэтому эта претензия не подлежит компенсации.

с) Рекомендация

300. Группа рекомендует не присуждать компенсацию за расходы на общественно значимые услуги.

7. Прочие потери

а) Факты и утверждения

301. Заявитель испрашивает 24 000 долл. США в качестве компенсации за расходы на подготовку его претензии для представления Комиссии. Заявитель также испрашивает проценты с суммы присужденной компенсации за период с даты потери по дату выплаты присужденной компенсации.

б) Анализ и стоимостная оценка

302. В силу причин, изложенных в разделе IV.D настоящего доклада, Группа не рассматривает вопрос о расходах на подготовку претензии.

303. Группа считает, что претензия в отношении процентов подпадает под действие решения 16 Совета управляющих, которое рассматривается в разделе IV.G настоящего доклада.

с) Рекомендация

304. Группа не выносит никакой рекомендации в отношении расходов на подготовку претензии и процентов.

8. Рекомендация в отношении Соединенных Штатов Америки

305. На основании своих выводов по претензии Соединенных Штатов Америки Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 7 257 616 долл. США.

Таблица 10. Рекомендуемая компенсация по претензии Соединенных Штатов Америки

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> <u>(в первоначальной</u> <u>валюте)</u> <u>(в долл. США)</u>	<u>Рекомендуемая</u> <u>компенсация</u> <u>(в долл. США)</u>
Потери в связи с контрактом	478 441	234 564
Недвижимость	539 926	189 013
Прочее материальное имущество	1 059 812	185 319
Выплаты или помощь третьим лицам	4 330 088	2 878 381
Расходы на эвакуацию	4 614 538	3 770 339
Расходы на общественно значимые услуги	3 255 182	-
Прочие потери	24 000	-
<u>Всего</u>	14 301 987	7 257 616

VI. РЕЗЮМЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ

306. На основе вышеизложенного Группа рекомендует выплатить следующие суммы в качестве компенсации за прямые потери, понесенные заявителями в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта:

- a) Канада – Объединенная претензия: 9 292 112 долл. США;
- b) Федеративная Республика Германия – Министерство обороны: 63 416 долл. США;
- c) Королевство Нидерландов: 220 086 долл. США;
- d) Исламская Республика Пакистан: 16 535 557 долл. США;
- e) Республика Филиппины – Объединенная претензия: 7 567 327 долл. США;
- f) Демократическая Социалистическая Республика Шри-Ланка – Центральный банк Шри-Ланки: 2 959 696 долл. США;
- g) Тунисская Республика – Тунисское агентство по вопросам занятости: ноль;

- h) Турецкая Республика: 130 424 долл. США;
- i) Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии –
Министерство иностранных дел и по делам Содружества: 499 935 долл. США; и
- j) Соединенные Штаты Америки – Государственный департамент:
7 257 616 долл. США.

Женева, 4 февраля 2000 года

(Подпись)	Г-н Бьёрн Хауг Председатель
(Подпись)	Г-н Джордж Аби-Сааб Уполномоченный
(Подпись)	Г-н Майкл Дж. Бонелл Уполномоченный

Примечания

- ¹ Решение 10 Совета управляющих "Временный регламент урегулирования претензий" (S/AC.26/1992/10).
- ² Претензии категории "F1" представляют собой претензии международных организаций и всех правительств, кроме правительств Иорданского Хашимитского Королевства, Государства Кувейт и Королевства Саудовская Аравия.
- ³ Эти суммы даны с учетом изменений, внесенных заявителями с соблюдением установленных крайних сроков, указанных в разделе IV.A настоящего доклада. Части претензий министерств иностранных дел Канады, Германии и Нидерландов, связанные с ущербом окружающей среде, были выделены и переданы Группе, занимающейся претензиями категории "F4", которой было поручено рассматривать претензии в связи с окружающей средой. Суммы, указанные в претензиях, выражены в долларах США, хотя во многих претензиях вначале использовались другие валюты. В случае этих последних претензий перевод в доллары США производился с использованием обменных курсов августа 1990 года, приведенных в издании Организации Объединенных Наций *Monthly Bulletin of Statistics* (Ежемесячный статистический бюллетень ООН), Vol. XLV, No.4, April 1991, (ST/ESA/STAT/SER.1/220).
- ⁴ Претензии категории "C" – это претензии отдельных лиц о возмещении убытков на сумму до 100 000 долл. США, а претензии категории "D" – это претензии отдельных лиц о возмещении убытков на сумму свыше 100 000 долл. США. В соответствии с решением 1 Совета управляющих (S/AC.26/1991/1), подтвержденным в пункте 3 решения 13 Совета управляющих (S/AC.26/1992/13), вопросы многократного возмещения не возникают в связи с выплатами, осуществленными по претензиям категории "A" (претензии в связи с отъездом). Поэтому необходимости в проведении межкатегориальных проверок по претензиям категории "A", связанным с расходами на эвакуацию и отъездом, не было.
- ⁵ Межкатегориальные проверки показали, что за потери, по которым можно было бы рекомендовать выплату компенсации Государственному департаменту США, уже была вынесена рекомендация о присуждении компенсации на общую сумму 4 077 долл. США трем заявителям претензий категории "C". Сумма компенсации, рекомендованная по претензии США в отношении потерь, связанных с "выплатами или помощью другим лицам", определена с учетом сумм, рекомендованных к выплате этим трем заявителям Группой, занимавшейся претензиями категории "C".

⁶ "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении первой части первой партии претензий правительств и международных организаций (претензии категории "F")", (S/AC.26/1997/6), ("Первый доклад"), пункты 47-64. См. также "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении второй части первой партии претензий правительств и международных организаций (претензии категории "F")", (S/AC.26/1998/4), ("Второй доклад"), пункт 45; "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по второй партии претензий "F", (S/AC.26/1998/12), ("Третий доклад"), пункт 75; и "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по третьей партии претензий 'F1'", (S/AC.26/1999/7), ("Четвертый доклад"), пункт 75.

⁷ См. Первый доклад, пункт 62.

⁸ См. Письмо секретариата от 11 марта 1998 года Постоянным представительствам государств и штаб-квартирам международных организаций (UNCC/EXE/614/1998); Краткий отчет о 64-м заседании Совета управляющих (S/AC.26/SR.64, пункт 10) и предварительный краткий отчет о 77-м заседании Совета управляющих (S/AC.26/SR.77, пункт 14).

⁹ Решение 19 Совета управляющих "Военные расходы" (S/AC.26/Dec.19 (1994)).

¹⁰ Решение 18 Совета управляющих "Распределение выплат и транспарентность" (S/AC.26/Dec.18 (1994)).

¹¹ Третий доклад, пункт 118. См. также Четвертый доклад, пункты 134-135.

¹² См., в частности, "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении индивидуальных претензий первой партии о возмещении ущерба в размере до 100 000 долл. США (претензии категории "C")" (S/AC.26/1994/3), (Доклад по претензиям категории "C", стр. 31-32 текста на английском языке); "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по первой партии претензий 'E2'" (S/AC.26/1998/7, пункт 279); "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении первой партии претензий 'E4'" (S/AC.26/1999/4, пункт 227); и Первый доклад, пункт 100.

¹³ Первый доклад, пункты 99-102; Третий доклад, пункты 126 и 128; Четвертый доклад, пункты 157-160.

¹⁴ Там же, а также Второй доклад, пункт 74.

- ¹⁵ United Nations Monthly Bulletin of Statistics (Ежемесячный статистический бюллетень ООН), Vol. XLV, No. 4, April 1991 (ST/ESA/STAT/SER.1/220).
- ¹⁶ Решение 16 Совета управляющих "Присуждение процентов" (S/AC.26/1992/16).
- ¹⁷ "Компенсационная комиссия Организации Объединенных Наций, Формы для претензии правительств и международных организаций (Форма F)", часть "F", резюме охватываемых претензией потерь.
- ¹⁸ Претензия 5000300 ККООН.
- ¹⁹ Четвертый доклад, пункт 88. См. также Первый доклад, пункты 67-68, и Третий доклад, пункты 83-85.
- ²⁰ Принципы, изложенные в разделе IV.C настоящего доклада, в данном случае не применимы, так как этот платеж не является взносом на цели оказания чрезвычайной помощи.
- ²¹ Первый доклад, пункты 92-96, и Третий доклад, пункты 100-111.
- ²² Группа признает, что в пунктах 60 и 70 своего документа "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении третьей партии претензий категории 'E2'" (S/AC.26/1999/22) Группа, занимавшаяся претензиями категории "E2" сделала вывод о том, что на сухопутной территории, в морском и воздушном пространстве Бахрейна (в период с 22 февраля 1991 года по 2 марта 1991 года) и Катара (в период с 25 февраля 1991 года по 2 марта 1991 года) имели место военные операции, либо они подвергались угрозе военных операций. Однако Группа считает, что условия и фактические обстоятельства, которыми обосновывала свой вывод Группа, занимавшаяся претензиями категории "E2", отличаются от условий и фактических обстоятельств, которые рассматривает она и которые связаны с эвакуацией правительством отдельных лиц и принятием защитных мер.
- ²³ Платежи в пользу компании "Ираки Эйрвэйз" за фрахтование самолета не являются нарушением эмбарго против Ирака; на своем 5-м заседании 31 августа 1990 года Комитет по санкциям Организации Объединенных Наций постановил, что не являются нарушениями резолюции 661 (1990) Совета безопасности лишь рейсы, выполняемые для перевозки пассажиров (S/AC.25/SR.5, 12 September 1990), reprinted in D.L. Bethlehem (Ed.), The Kuwait Crisis: Sanctions and their Economic Consequences (1991), p. 794, at p. 801.

- ²⁴ Третий доклад, пункт 120.
- ²⁵ Там же, пункт 121.
- ²⁶ Четвертый доклад, пункт 148.
- ²⁷ Первый доклад, пункт 98.
- ²⁸ Третий доклад, пункт 122.
- ²⁹ Четвертый доклад, пункт 140.
- ³⁰ Первый доклад, пункты 83-84. См. также Доклад по претензиям категории "С", стр. 12 текста на английском языке.
- ³¹ Четвертый доклад, пункт 117.
- ³² Там же.
- ³³ Решение 7 Совета управляющих "Критерии в отношении дополнительных категорий претензий" (S/AC.26/1991/7/Rev.1).
- ³⁴ Претензия 5000305 ККООН.
- ³⁵ В своей резолюции 688 (1991) от 5 апреля 1991 года Совет Безопасности осудил репрессии против иракского гражданского населения во многих частях Ирака, в том числе в районах проживания курдского населения, которые привели к массовому исходу беженцев, а в пункте 6 призвал все государства-члены и все гуманитарные организации принять участие в усилиях по оказанию гуманитарной помощи.
- ³⁶ Претензия 5000306 ККООН.
- ³⁷ Первый доклад, пункт 74. См. также Второй доклад, пункты 55-56; Третий доклад, пункты 78-79, и Четвертый доклад, пункты 78-80.
- ³⁸ Третий доклад, пункт 81.
- ³⁹ Первый доклад, пункты 71-73; Второй доклад, пункты 63 и 73; Третий доклад, пункты 90-92, и Четвертый доклад, пункты 91-92.

⁴⁰ Из представленных в обоснование этой претензии счетов-фактур следует, что стоимость ремонта составила 700 кувейтских динаров, или после пересчета по применяемому Группой обменному курсу - 4 112 гульденов Нидерландов. См. пункт 27 настоящего доклада.

⁴¹ Первый доклад, пункты 76-78. См. также Третий доклад, пункт 94, и Четвертый доклад, пункт 100.

⁴² "Sanction Decision on the Exchange of Trade through Aviation and Shipping, Iraq and Kuwait 1990", 10 August 1990/Nr S/J 31.434 Director-General of Shipping, Industry and Maritime Affaires/Legislation and Legal Affairs Branch, published in the Staatscourant (Government Gazette) 154 dated 10 August 1990.

⁴³ Решение 9 Совета управляющих "Положения и выводы в отношении компенсации коммерческих потерь: виды убытков и определение их размера" (S/AC.26/1992/9).

⁴⁴ Решение 15 Совета управляющих "Компенсация коммерческих потерь, возникших в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, в тех случаях, когда торговое эмбарго и связанные с ним меры также явились одной из причин таких потерь" (S/AC.26/1992/15*).

⁴⁵ См. также пункт 71 настоящего доклада.

⁴⁶ Группа отмечает, что Нидерланды входили в состав вооруженных сил коалиции союзников, поэтому на них распространяется решение 19 Совета управляющих.

⁴⁷ "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении первой партии претензий, касающихся отъезда из Ирака или Кувейта (претензии категории "А")" (S/AC.26/1992/13), стр. 22.

⁴⁸ Решение 13 Совета управляющих "Дальнейшие меры во избежание многократного возмещения заявителям претензий", пункт 3 b) (S/AC.26/1992/13).

⁴⁹ В отсутствие информации о дате получения правительством Пакистана финансовых средств от Европейской комиссии Группа использует 17 декабря 1990 года в качестве даты для определения обменного курса в отношении 4,45 млн. долл. США. Это - дата перевода Норвегией финансовых средств правительству Пакистана, в связи с чем Группа считает разумным использовать эту дату для этих целей. Таким образом, если

использовать обменный курс за декабрь 1990 года, указанный в Ежемесячном статистическом бюллетене ООН, то предоставленные Европейской комиссией 4,45 млн. долл. США соответствуют 97 455 000 пакистанских рупий.

⁵⁰ Первый доклад, пункт 85.

⁵¹ Третий доклад, пункт 97. См. также четвертый доклад, пункты 104-106.

⁵² См. пункт 71 настоящего доклада.

⁵³ Предоставленные Норвегией финансовые средства в объеме 2,58 млн. долл. США соответствуют 56 502 000 пакистанских рупий по обменному курсу на 17 декабря 1990 года. См. выше сноску 49.

⁵⁴ См. также обсуждение вопроса о непредвиденной прибыли в "Докладе и рекомендациях Группы уполномоченных в отношении первой партии претензий 'Е4'" (S/AC.26/1999/43), пункты 175-181.

⁵⁵ S/AC.26/1994/2, стр. 22.

⁵⁶ Этот показатель основывается на суммах, понесенных заявителем потерь, которые были переведены им не в доллары США, а в другие валюты.

⁵⁷ Этот показатель основывается на суммах понесенных заявителем потерь, которые были переведены им не в доллары США, а в другие валюты.

⁵⁸ Третий доклад, пункты 95-97; и четвертый доклад, пункты 104-106.

⁵⁹ Решение 7 Совета управляющих, *op. cit.*

⁶⁰ Первый доклад, пункт 88.

⁶¹ Доклад и рекомендация Группы уполномоченных по первой партии претензий "Е2" (S/AC.26/1998/7), пункт 90.

⁶² Четвертый доклад, пункты 108-109.

⁶³ Закон об исках военнослужащих и гражданских служащих 1964 года (78 Stat. 767, 31 U.S.C. 24-243) с внесенными в него поправками на основе Публичного закона № 91-311 и Публичного закона № 96-519.

⁶⁴ Второй доклад, пункты 55-56.

⁶⁵ Раздел 599С Закона об операциях за рубежом, финансировании экспорта и ассигнованиях на смежные программы 1991 года (Публичный закон № 101-513).

⁶⁶ В рекомендованной сумме учтены суммы, рекомендованные Группой уполномоченных по претензиям категории "С" в отношении трех отдельных заявителей, о чем говорится в пункте 9 настоящего доклада.

⁶⁷ Третий доклад, пункт 106; и четвертый доклад, пункты 130-131.

⁶⁸ Там же.
